

تأثير استخدام فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية  
لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية



*Building  
Future  
Leaders*

إعداد :

نندياساري هنينديو فوتري

رقم التّسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٨٣

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تربية اللغة العربية

كلية اللغات و الفنون

جامعة جاكرتا الحكوميّة

٢٠١٧م / ١٤٣٨هـ

**Pengaruh Penggunaan Video “Maha” terhadap Hasil Belajar  
Bahasa Arab pada Siswa SMA Muhammadiyah 11**

**Jakarta Timur**



*Building  
Future  
Leaders*

Disusun oleh :

Nandyasari Hanindyo Putri

No Registrasi 2715132883

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk Memenuhi  
Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

**UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

**2017 M/1438 H**

كلية اللغات والفنون  
جامعة جاكرتا الحكومية

صفحة التصديق

هذا البحث العلمي قدّمته

الطالبة : نندياسارى هينينديو فوتري

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٨٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير استخدام فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ  
بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية

قد نجحت في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الثلاثاء ٢٤ يناير ٢٠١٧ وقبل بحثها

العلمي كأحد الشروط لنيل درجة السرجانا في تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

هندراونتوا، الماجستير

رقم التوظيف: ٠٠٦٠٤٨٦٠٣

المشرف الأول

الدكتور شمسي ستيادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٠٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢

المتحن الثاني

أحمد مرادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦١٠٨٢٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

رئيس اللجنة/المتحن الرئيسي

الدكتور ندوس حكم فيلسوف الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥١٠٣٠١٩٩١٠٣١٠٠١

جاكرتا، ٢٤ يناير ٢٠١٧ م

عميد كلية اللغات والفنون

أحمد رحمت رحمت الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٧١٢١٤١٩٩٠٠٣١٠٠١

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

**LEMBAR PENGESAHAN**

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Nandyasari Hanindyo Putri

Nomor Registrasi : 2715132883

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Pengaruh Penggunaan Video "Maha" terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab bagi Siswa SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana dalam bidang Pendidikan pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

**DEWAN PENGUJI**

Pembimbing 1



Dr. Samsi Setiadi, M. Pd

NIP : 197710082005011002

Pembimbing 2



Hendrawanto, M. Pd, M. A

NIDN : 0006048603

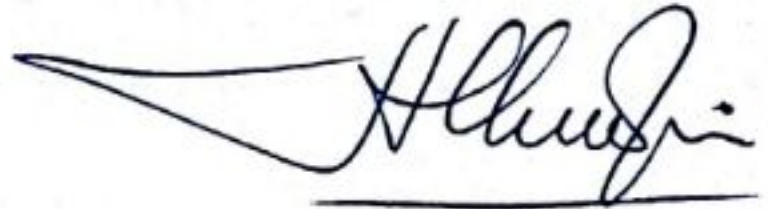
Ketua/Penguji Ahli



Drs. Chakam Fallasuf, M. Pd

NIP : 19651030199910310011

Penguji Pendamping



Ahmad Murodi, M. A

NIP. 196108251999031001

Jakarta, 24 Januari 2017

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd

NIP. 195712141990031001

كلية اللغات والفنون  
جامعة جاكرتا الحكومية

صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه

الطالبة

: نندياساري هيننديو فوتري

رقم التسجيل

: ٢٧١٥١٣٢٨٨٣

القسم

: قسم تربية اللغة العربية وآدابها

الكلية

: كلية اللغات والفنون

عنوان البحث

: تأثير استخدام فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى

التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقاً للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة.

كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٢٤ يناير ٢٠١٧ م



نندياساري هيننديو فوتري

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٣٢٨٨٣

# LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI

## KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Nandyasari Hanindyo Putri  
No. Reg : 2715132883  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : Pengaruh Penggunaan Video "Maha" terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 24 Januari 2017

Yang Menyatakan,

  
  
Nandyasari Hanindyo Putri

No.Reg:2715132883





*Building  
Future  
Leaders*

## LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI

### KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

---

---

Nama : Nandyasari Hanindyo Putri  
No. Reg : 2715132883  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : Pengaruh Penggunaan Video “Maha” terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non –Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/ memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/ mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 24 Januari 2017

Yang Menyatakan,

Nandyasari Hanindyo Putri

No.Reg:2715132883

## تجريد

نندياساري هيننديوفوتري: تأثير استخدام فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية. بحث العلمي. جاكرتا: قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية، يناير ٢٠١٧ هـ.

تمت إجراءات البحث بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية في الفترة الدراسة الأولى للعام الدراسي ٢٠١٦ - ٢٠١٧ م، وذلك تبدأ من أكتوبر إلى ديسمبر ٢٠١٦ م. ويهدف البحث للحصول على معرفة تأثير الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة التجريبية. ومجتمع البحث هو جميع التلاميذ في الفصل العاشر بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية، وأما عينته هي التلاميذ في الفصل العاشر الاجتماعية الأولى والفصل العاشر الاجتماعية الثانية الذي يبلغ عددهم ٦٠ طالبا، وتنقسم إلى الفصلين، هما ٣٠ طالبا للفصل التجريبي، و ٣٠ طالبا للفصل المضبوط. وتستخدم الباحثة طريقة كسب العينات المستهدفة لاختبار العينات. ولمعرفة نتيجة تعلم اللغة العربية تستخدم الباحثة الاختبار النهائي وهو بالاختبار التحريبي، وأما أسلوب تحليل البيانات المستخدمة هي الاختبار t في درجة الأهمية (0,05).

وأدت الباحثة اختبار شروط التحليل هما الاختبار الطبيعي والاختبار التجانس. في الاختبار الطبيعي الذي له البيانات وتوزعت الباحثة في الفصل التجريبي بحصيل حساب  $L > 0,137$  جدول  $L > 0,162$  وفي الفصل المضبوط بحصيل حساب  $L > 0,102$  جدول  $L > 0,162$  لأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وقفا على

ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية. وفي الاختبار التجانسى حاصل مجموع متغير  $x_2$  و  $x_1$  لهما إختلاف متجنس  $\chi^2$  حساب = 9,39 >  $\chi^2$  جدول = 85,95، ولأن  $\chi^2$  حساب >  $\chi^2$  جدول، ففرضية الصفر (H.) مرفوضة، وفرضية البحث (H<sub>1</sub>) مقبولة. وفقا على ذلك، العينات كلها متجانسة.

وبعد قيام الباحثة بالاختبارات فحصلت على قيمة  $t$  حساب (18,58)، وأما  $t$  جدول (2,00) ودرجة الحرية (dk = 58) نظرا إلى أن  $t$  حساب أكبر من  $t$  جدول، فترفض فرضية الصفر (H.) وقبلت فرضية البحث (H<sub>1</sub>) أي بمعنى يوجد تأثير استخدام فيديو"مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

تدل نتيجة البحث، أن يوجد تأثير إيجابي على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ الذي علمتهم الباحثة باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها" من نتيجة تعلم اللغة العربية الذي علمتهم الباحثة بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها". أن تعلم باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" محب عند التلاميذ، لأنها تدعو لجد وفهم وابتكاري في تعلمهم وتدعوهم لبحثوا المادة التعليمية ويربطوها. وإضافة إلى ذلك ينبغي أن تستخدم المدرس الوسائل التعليمية المناسبة خاصة بالوسائل التعليمية فيديو"مها" في العملية التعليمية اللغة العربية.

## ABSTRAK

**Nandyasari Hanindyo Putri**, *Pengaruh Penggunaan Video “Maha” terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Januari 2017.

Penelitian ini dilaksanakan di SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur pada semester I Tahun Ajaran 2016 – 2017, yang dimulai dari bulan Oktober hingga Desember 2016 dengan tujuan untuk mengetahui pengaruh pembelajaran Media Video Maha terhadap hasil belajar Bahasa Arab SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode eksperimen. Dengan populasi penelitian adalah siswa kelas 10 SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur, dan sampelnya adalah siswa kelas X IPS 1 dan IPS 2 sejumlah 60 siswa terdiri dari 30 siswa di kelas eksperimen dan 30 siswa di kelas kontrol. Teknik pengambilan sampel dilakukan dengan cara *purposive sampling*, yaitu teknik pengambilan sampel secara sengaja sesuai dengan persyaratan sampel yang diperlukan. Instrumen yang digunakan adalah tes akhir berbentuk tes tulis. Teknik analisis data yang digunakan adalah statistik deskriptif dan uji hipotesis yang digunakan adalah uji-t pada taraf signifikansi = 0,05.

Sebelum dilakukan uji hipotesis, dilakukan uji persyaratan analisis yaitu Uji Normalitas dan Uji Homogenitas. Uji Normalitas memiliki data berdistribusi normal dengan hasil  $L_{hitung} = 0,137 < L_{tabel} = 0,162$  pada kelas Eksperimen, dan hasil  $L_{hitung} = 0,102 < L_{tabel} = 0,162$  pada kelas kontrol. Berdasarkan hasil uji homogenitas dengan uji Bartlet diperoleh  $\chi^2_{hitung} 9,39 < \chi^2_{tabel} 85,95$  maka diperoleh varian Homogen

Setelah dilakukan tes maka nilai t-hitung yang diperoleh dari 0,05 adalah 18,58 sedangkan nilai t-tabel adalah 2,00 untuk derajat kebebasan ( $dk = n - 1$ ). Karena t-hitung yang diperoleh lebih kecil daripada harga t-tabel, maka hipotesis nol ( $H_0$ ) diterima dan hipotesis penelitian ( $H_1$ ) diterima. Artinya terdapat pengaruh penggunaan media video “Maha” terhadap hasil belajar Bahasa Arab pada siswa SMA Muhammadiyah 11 Jakarta Timur.

Penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat pengaruh signifikan terhadap siswa yang diajarkan menggunakan media video “Maha” dibandingkan dengan siswa yang diajarkan tanpa menggunakan media video “Maha”. Siswa lebih tertarik untuk belajar Bahasa Arab dengan menggunakan media video “Maha” karena terdapat gambar serta suara dengan itu siswa lebih aktif dalam pembelajaran, membuat siswa lebih konsentrasi belajar, siswa dapat mengkaitkan materi pembelajaran dengan lingkungan sekitar dan siswa dapat mempraktekan materi yang telah mereka dapat dalam keseharian mereka. Untuk itu, guru

sebaiknya menggunakan media pembelajaran yang sesuai dengan kegiatan belajar mengajar khususnya media video “Maha” dalam pembelajaran Bahasa Arab.

## Abstract

Nandyasari Hanindyo Putri, the influence employing of "Maha" Video concerning the results of Learning Arabic at high school students of Muhammadiyah 11 East Jakarta. MiniThesis. Education courses in Arabic Language and Arts Faculty of State University of Jakarta. January 2017.

This research was carried out in high school Muhammadiyah 11 East Jakarta in the first school year 2016 – 2017, which started from October to December 2016 with the purpose to know the influence of learning Maha Video concerning the results of Learning Arabic at high school students of Muhammadiyah 11 East Jakarta.

This research used an experimentation method. With a population 10 grade class high school students Muhammadiyah in East Jakarta, and for sample is social students with 60 students consisting of 30 students at experiments class and 30 students at control class. Technique for taking sample is purposive sampling, is deliberately according to the requirements of the sample is required. The used instruments is final test with writing test. Data analysis techniques used are descriptive statistics and the used hypothesis test are test-t on the significance level = 0,05.

Before doing a hypothesis test, do a peqiemment test are Normality Test and Homogeneity Test. Normality Test have a normal distribution with the results of Lhitung = 0,317 < Ltabel = 0,126 on experiments class, and the results of Lhitung = 0,120 < Ltabel = 0,126 on control class. Based on the results of homogeneity test with Bartlet test retrieved  $\chi^2$  hitung 9,93 <  $\chi^2$  tabel 85,59 then retrieved a homogeneous variant.

After the test the value t calculate obtained from 0,5 is 1,858 while t-value table is 2,00 degrees of freedom (dk = 58). Because t-count obtained is smaller than t-table, then zero hypothesis ( $H_0$ ) received and the research hypothesis ( $H_1$ ) is received. This means are found an influence of "Maha" video of learning Arabic at high school students of Muhammadiyah 11 East Jakarta.

This research shows that there is significant influence concerning students who using "Maha" video just than students without using "Maha" video. Students more interested in learning Arabic by using using "Maha" video because there are pictures and sound than students more active in learning, making students more concentration, students can associate the material with a learning environment and students can practice the material they have in life. For that, the teacher should use the media learning in accordance with the teaching and learning activities in particular "Maha" video in Arabic learning.

## التقدير والاعتراف

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من سرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلله فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.

قد مرّت الباحثة الأوقات الطويلة بتعلم اللغة العربية في قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. ولا بدّ لجميع الطلبة فيها أن يقدموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة لإكمال دراستهم لنيل درجة السرجانا. وتبحث الباحثة في بحثها عن تأثير استخدام فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

وتتعرض الباحثة في إعداد البحث وإجرائه العديد من العراقيل والحواجز. والحمد لله تستطيع الباحثة أن تكمل هذا البحث بعناية. وبعد الشكر لله ولرسوله ترغب الباحثة في تقديم الشكر الجزيل والتقدير الفائق إلى الأسماء التالية:

١. الدكتور شمسي ستيادي الماجستير كالمشرف الأول الذي قد أشرف الباحثة في كتابة هذا البحث من بدايته إلى نهايته بالصبر وكثرة الاهتمام، وشجع الباحثة لكتابة البحث كتابة صحيحة.

٢. السيد هندرا ونتوا كالمشرف الثاني الذي قد أشرف الباحثة في كتابة هذا البحث من بدايته إلى نهايته بالصبر وكثرة الاهتمام، وشجع الباحثة لكتابة البحث كتابة صحيحة.

٣. الدكتور نور الدين الماجستير بوصفه رئيس قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.

٤. الدكتور شفر الدين تاج الدين الماجستير كالمشرف الأكاديمي الذي يعطى الإرشادات والتوجيهات حتى تستطيع الباحثة أن تكمل دراستها في هذه الجامعة.

٥. جميع الأساتذة في قسم تربية اللغة العربية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.

٦. الأم والأب العزيزان والمحبوبان وهما هيننديوييتجاكسونوا وكذلك سرى فريهاتي اللذان يريان الباحثة بالحنون والحنان ويدعوان لنجاح الباحثة.

٧. الأخ والأخت وهم ممتاز خير النساء إيريس فوترانتي، عندي يزيد فريبينكا نستيتي، ومحمد توحيد ألف المسطافي، الذين يشجعونها على النجاح دائما.

٨. الجد والجدة هم إمام سوجتنوا، سري رحايوا، ونغادي الذين يشجعونها على النجاح دائما.

٩. الأسر المحبوب الذين يشجعونها على النجاح دائما ويدعونها لنجاح الباحثة.



١٠. جميع زملاء وزميلات الباحثة دفعة ٢٠١٣ في قسم تربية اللغة العربية

الذين يساعدها ويشجعونها على إتمام هذا البحث.

على الرغم من أن الباحثة اجتهدت في البحث وإكماله ولكن تعترف أنّها بعيد عن

الكمال، لا تخلو عن الخطاء والنقصان. لعلّ الله يغفر ذنوب الباحثة وأخطائها.

آمين. ومن أجل ذلك ترحوالباحثة الانتقادات البناءة لإتمام هذا البحث في

المستقبل.

جاكرتا، يناير ٢٠١٧

الباحثة

نندياساري هنيديو فوتري

## محتويات البحث

- أ ..... صفحة التصديق للمناقشة
- ب ..... صفحة التصديق للمناقشة بالاندونيسية
- ج ..... تجريد بالعربية
- د ..... تجريد بالاندونيسية
- هـ ..... التقدير والاعتراف
- و ..... محتويات البحث

### الباب الأول. المقدمة

- أ. خلفية البحث ..... ١
- ب. تشخيص المشكلات ..... ٤
- ج. تحديد المشكلات ..... ٤
- د. تنظيم المشكلات ..... ٥
- هـ. فوائد البحث ..... ٥

### الباب الثاني. الدراسة النظرية، تنظيم الأفكار، و صياغة الفروض

- أ. الدراسة النظرية ..... ٧
١. مفهوم نتيجة التعلم ..... ٧
- أ. تعريف نتيجة التعلم ..... ٧

٩	..... (ب). أنواع نتيجة التعلم
١١	..... (ج). العوامل المؤثرة في نتيجة التعلم
١٢	..... ٢. مفهوم تعليم اللغة العربية
١٢	..... (أ). تعريف تعليم اللغة العربية
١٣	..... (ب). أهداف تعليم اللغة العربية
١٤	..... (ج). إثارة دافعية التلاميذ نحو تعلم اللغة العربية
١٥	..... (د). وسائل تعليم اللغة العربية
١٦	..... ٣. مفهوم وسائل التعليمية
١٦	..... (أ). تعريف الوسيلة التعليمية
١٨	..... (ب). أنواع الوسائل التعليمية
٢١	..... (ج). معايير اختيار الوسيلة التعليمية
٢٢	..... (د). أهم الأسس التي ينبغي مراعاتها عند اختيار الوسيلة التعليمية
٢٤	..... (هـ). فوائد استخدام الوسائل التعليمية
٣١	..... ٤. مفهوم الوسيلة السمعية و البصرية
٢٦	..... (أ). تعريف الوسيلة السمعية و البصرية
٢٧	..... (ب). أنواع الوسيلة السمعية و البصرية
٢٩	..... ٥. مفهوم فيديو تعليمي
٢٩	..... (أ). تعريف فيديو تعليمي
٣٠	..... (ب). المزايا و العيوب فيديو تعليمي
٣١	..... (ج). طريقة السير في تدريس فيديو "مها"
٣٣	..... ب. تنظيم الأفكار
٣٥	..... ج. صياغة الفروض

## الباب الثالث. مناهج البحث

أ. أهداف البحث.....	٣٦
ب. مكان البحث و مواعده.....	٣٦
ج. متغيرا البحث.....	٣٦
د. المجتمع و العينة.....	٣٧
هـ. طريقة البحث.....	٣٧
و. إجراءات البحث.....	٣٨
ز. أداة البحث و أسلوب جمع البيانات.....	٣٩
س. أسلوب تحليل صحة البيانات.....	٤٠
أ). اختبار صحة البيانات.....	٤١
ب). اختبار ثبات البيانات.....	٤١
ج). اختبار شروط التحليل.....	٤٢
١. اختبار الطبيعي.....	٤٣
٢. اختبار التجانس.....	٤٣
د). أسلوي تحليل البيانات.....	٤٤
ف. فرضية الإحصاء.....	٤٥

## الباب الرابع. نتائج البحث

أ. وصف البيانات.....	٤٧
١. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية الفصل التجريبي.....	٤٧
٢. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية الفصل التجريبي.....	٤٩

٥١	.....	ب. اختبار شروط التحليل
٥١	.....	١. اختبار الطبيعي
٥٣	.....	٢. اختبار التجانس
٥٣	.....	٣. اختبار الفرضية
٥٥	.....	ج. محدودية البحث

### الباب الخامس. الخاتمة

٥٦	.....	أ. الاستنتاج
٥٦	.....	ب. التضمنين
٥٨	.....	ج. الاقتراحات
٦٠	.....	المصادر و المراجع

## الملاحق

٦٥	..... ملحق RPP	١.١
١١٣	..... ملحق أداة البحث	٢.٢
١١٩	..... ملحق الاختبار صحة البيانات	٣.٣
١٢٠	..... ملحق الاختبار ثبات البيانات	٤.٤
١٢١	..... الجدول لنتائج تعلم اللغة العربية في الفصل التجريبي والمضبوط	٥.٥
١٢٢	..... إحصائية الوصفية $X_1$	٦.٦
١٢٤	..... إحصائية الوصفية $X_2$	٧.٧
١٢٦	..... اختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات $X_1$	٨.٨
١٢٨	..... اختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات $X_2$	٩.٩
١٣٠	..... اختبار التجانس	١٠.١٠
١٣١	..... اختبار الفرضية باختبار T	١١.١١
١٣٢	..... جدول Product Moment Dari Person	١٢.١٢
١٣٣	..... Nilai Kritis L Untuk Uji Liliefors	١٣.١٣
١٣٤	..... Kurva Normal Presentase	١٤.١٤
١٣٦	..... جدول $X^2$	١٥.١٥
١٣٨	..... Distribusi T	١٦.١٦
١٣٩	..... الصور	١٧.١٧
١٤٠	..... رسالة الإستئذان للبحث	١٨.١٨

## الباب الأوّل

### المقدّمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربيّة إحدى اللغات من ست لغات رسميّة عند الأمم المتّحدة. وهي أقدم اللغة في العالم وخير اللّغات الألسنة، يتحدّثها أكثر من ٤٢٢ مليون نسمة، ويتوزّع متحدثوها في الدول العربيّة، كالمغرب، والمصر، السودان، الكويت، والمملكة العربيّة السعوديّة، والعراق، وغيرها من الدول الشرق الأوسط. وكزّم الله عليها باختيار كلغة القرآن الكريم والحديث الشريف، لذلك لن تزال إلى القيامة، كما قال الله تعالى في كتابه الكريم: ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾ (يوسف:٢) ومن ثمّ ينبغي على المسلمين في كل أنحاء العالم أن يتعلّموا هذه اللّغة بالجدّ والاجتهاد.

إن اللغة العربيّة مادة مهمّة في المدارس الثانويّة الإسلاميّة والعامة. فمادة اللغة العربيّة هي من المواد الدراسيّة الإلزاميّة في المدارس الثانويّة الإسلاميّة ولكنها من المواد الدراسيّة الإختيارية في المدارس الثانويّة العامة. وتعليم اللغة العربيّة في المدارس الثانويّة لا ينقسم إلى أربع المهارات اللغويّة، بل تكون واحدة.

مدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية هي إحدى المدارس الإسلامية التي تعين اللغة العربية كالمادة من المواد التعليمية. اعتمادا على نتيجة التعلم لدى التلاميذ في الفصل الدراسي في السنة ٢٠١٦-٢٠١٧ يبدو أن النتيجة المعدلة لمادة اللغة العربية صغيرة وهي سبعين. بناء على ملاحظة خلال العملية التعليمية أن التلاميذ يشعرون بالصعوبات في فهم المعنى والبيان من المعلم، ولا يحفظون المفردات، ولا يتنشطون في العملية التعليمية، ويلعبون كثيرا عندما يشرح المدرس. حيث تكون بيئة الفصل غير فعالية وغير ملائمة للتعليم. بجانبها يبدو أن الخلفية الدراسية لدى التلاميذ مختلفة، بعضهم من تخرجوا من المدرسة المتوسطة الإسلامية وبعضهم من تخرجوا من المدرسة المتوسطة العامة بل منهم لم يستطع أن يقرأوا القرآن الكريم. وبهذا الحالة يصعب المدرس أن يعلمهم اللغة العربية في وجهه الكامل.

إن تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة تواجه عوائق كثيرة. ولم يستطع المعلم أن يطبق ويستعمل الطرائق والوسائل التعليمية المؤثرة التي تجذب التلاميذ للتعلم اللغة العربية، وإنما وجدت الباحثة وسيلة واحدة وطريقة واحدة في تعليم اللغة العربية والتلاميذ سائمون بالمادة. وبجانبها أن التسهيلات الموجودة لدعم تعليم اللغة العربية غير كافية فلم يوجد فيها مختبرة اللغة، والكتب العربية لم يوجد في المكتبة، والسبورة داخل الفصل واحدة فقط لكل الفصول، وأجهزة العرض موجودة ولكن أكثرها معطلة.



وللحصول على النتائج الجيدة عند التلاميذ فينبغي على المعلمين أن يجعل البيئة المفرحة في العملية التعليمية اللغة العربية. وأن يطبق الاستراتيجيات التعليمية ويستعمل الطرائق والوسائل التعليمية المؤثرة في تعليم اللغة العربية لكي يسترعي التلاميذ في التعليم ولا يملون بدراستهم.

من إحدى الوسائل التعليمية المناسبة والمؤثرة التي تستخدمها للباحثة في تعليم اللغة العربية هي وسيلة فيديو لأنها تتطلب حواس السمع والبصر والتلاميذ يستطيعون أن يستعملوا عينهم وأذنيهم معاً لترقية نتيجة مادة اللغة العربية.

فيديوها هو إحدى الوسائل المؤثرة لدى التلاميذ لتعليم اللغة العربية، لأن بعض الجامعات قد استعملت هذا فيديو، منها جامعة قطر. في هذه الجامعة، الطلاب يتعلمون فيديوها شهرين حتى أربعة أشهر، بعد أن يتعلموا أنها هم يستطيعون أن يفهموا ويتكلموا العربية. وفقاً من هذه النتيجة تجذب الباحثة لبحث هذا فيديو لتعلم اللغة العربية.

ب. تشخيص المشكلات

اعتماد على خلفية البحث السابقة تركز الباحثة بتشخيص المشكلات في النقاط

التالية :

١. هل يوجد تأثير استخدام فيديو "مها" على نتيجة تعلّم اللغة العربية لدى التلاميذ

بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية ؟

٢. إلى أيّ مدى الفرق بين نتيجة التلاميذ في الفصل الذي تستخدم الوسيلة

التعليمية فيديو والفصل الذي لا يستخدمها ؟

٣. هل البيئة المدرسية مؤثرة في تعليم اللغة العربية ؟

٤. هل التسهيلات مؤثرة في تعليم اللغة العربية ؟

ج. تحديد المشكلات

ليكون البحث واضحاً، فتحدد الباحثة مشكلة هذا البحث في تأثير استخدام

الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلّم مادة اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة

محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

## د. تنظيم المشكلات

بناء على تحديد المشكلة السابق، فننظم الباحثة المشكلة كالأتي هي "هل يوجد تأثير استخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية".

## هـ. فوائد البحث

ومن فوائد البحث التي يرجى تحقيقها من خلال هذا البحث فيما يلي :

### ١. نظريا

يمكن من نتيجة البحث أن تكون طريقة التعليم لحل الصعوبات في تعليم اللغة

العربية

### ٢. تطبيقيا

● للباحثة

يرجى من نتيجة البحث أن تزداد المعارف لترقية تعليم اللغة العربية

باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها"

- للمعلم

يمكن هذه الوسيلة أن تكون مرجعاً لتطوّر شميعة التربية ويستطيع أن يعطى التقييمات ليمدّ بوسيلة الكافية والمناسبة ويسهل المعلم في البيان في العملية التعليمية اللغة العربية.

- للمتعلم

يمكن هذه الوسيلة التعليمية تستطيع أن تحرك التلاميذ في ترقية نتيجة اللغة العربية باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

- للقارئ

يمكن أن يزداد الرؤى ويستطيع أن يستعمله للبحث الآتى

## الباب الثاني

### الدراسات النظرية وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض

#### أ. الدراسات النظرية

يشتمل هذا الباب على مفهوم نتيجة التعلم، ومفهوم تعليم اللغة العربية، ومفهوم الوسائل التعليمية وأنواعها، ومفهوم الوسيلة التعليمية السمعية والبصرية واستخدامها، وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض

#### ١. مفهوم نتيجة التعلم

##### أ) تعريف نتيجة التعلم

تتكون نتيجة التعلم من كلمتين وهما "نتيجة والتعلم". ومعنى نتيجة هي القضية أو الأمر تستخرجه من مقدماته<sup>١</sup> أما التعلم فهو تغيير في السلوك الإنساني نتيجة للتعلم بوسائله المختلفة<sup>٢</sup>

نتيجة التعلم وهي القدرة المكتسبة للطلاب بعد أن يمروا بأنشطة التعلم (عبد الرحمن ١٩٩٩). أن نتائج التعلم يمكن أن يفسر كدرجة نجاح الطلاب في تعلم

---

<sup>١</sup> (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٣)، ط ٢٧، ص ٧٨٨٠ لويس مألوف المنجد في اللغة والأعلام

<sup>٢</sup> على أحمد مدور وإيمان أحمد هريدي، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)، ط ١، ص ١٥١

المواد الدراسية وورد في النتيجة التي توجد في الامتحان لمعرفة بعض المواد المحدد.<sup>٣</sup>

وقال ناسوجانا إن نتيجة التعلم هي القدرات التي يملكها الطلاب بعد أن يستلم خبرة التعلم، يستخدم المدرس نتيجة التعلم لقياس أوالميزان في التوصل إلى الهدف من التعليم. ويمكن تحقيقها إذا كان الطلاب فهموا معنى التعلم متتابعاً في تغييرات السلوك على أفضل<sup>٤</sup>

وقال عمر حملك إن نتيجة التعلم هي عندما تعلم الطلاب ستتم التغييرات في سلوكهم، مثل من الجهل إلى العلم أو من الجهل إلى الفهم<sup>٥</sup>

اعتماداً على التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن نتيجة التعلم هي نتيجة نهائية من سلسلة العملية التعليمية التي تجري بها بين الطلاب والمعلم.

<sup>3</sup> Asep Jihad dan Abdul Haris, Evaluasi Pembelajaran, Multi Pressind : Yogyakarta, cet 1 Januari 2008 Hal. 14

<sup>4</sup> Nana Sudjana, Evaluasi Hasil Proses Belajar Mengajar ( Bandung : PT. Remaja Rosadakarya, 2002)

<sup>5</sup> Oemar Hamalik, Proses Belajar Mengajar, Bandng PT. Bumi Aksaa, 2006, hal. 30

## (ب). أنواع نتيجة التعلم

قال عثمان إن نتيجة التعلم تنقسم إلى ثلاثة أقسام هي:<sup>6</sup>

أولاً : نتيجة التعلم من حيث المجال المعرفي؛ هي نتيجة التعلم التي تحتاج إلى مجاهدة فكرة الإنسان من الدرجة العليا فهي المعرفة والتثمين. وتنقسم نتيجة التعلم من حيث المجال المعرفي إلى ستة أنواع؛ هي : المعرفة، هي القدرة على معرفة أو تذكرة الفكرة، المفاهيم أو النظريات السابقة. والفهم، هو القدرة على فهم المعاني من المفاهيم أو النظريات. التطبيق، هو القدرة على تطبيق المفاهيم، الفكرة الرموز، والحكم في مواقع حقيقة. والتحليل، هو القدرة على بيان المواد إلى عناصرها كي تكون منظمة وسهولة على فهمها. الإنضمام هو القدرة على جمع البيانات الموجودة لجعلها في وحدة واحدة. التقويم، هو القدرة على تعيين الأشياء أو أخذ القرار للحصول على أهداف معين.

ثانياً : نتيجة التعلم في المجال المؤثري، هي نتيجة التعلم التي تتعلق بالمعرفة والمعاشر التلاميذ عن الأخلاق والحادثة التي تتعلق بالموقف والقيمة والعادة والالتقاد وعلامة الشخصية. وتنقسم هذه نتيجة التعلم في المجال المؤثري إلى خمسة أنواع، هي : الإقبال، هو الأحوال الواعية والرغبة في الاهتمام. والإستجابة،

<sup>6</sup> Asep Jihad dan Abdul Haris, op.cit, hal. 16-18

هي موقف مفتوح إلى جهة التنبية لإستجابة التأثير من الخارج. التقويم، هو إقبال القيم الموجودة. التنظيم هو تنظيم القيم الموجودة وتضميمها في وحدة واحدة. والشخصية هو القدرة على تطبيق القيم.

ثالثا : نتيجة التعلم في مجال نفسي، ظهرت نتيجة التعلم في المجال النفسي بالمهارات وقدرة تحرك الشخصي، لها ست مهارات هي : التحرك دون الإدراك (المهارات على التحرك التي ما أدرك)؛ المهارات على الحركات الأساسية، القدرة على الإدراك الحسي، منها يميز بصريا؛ القدرة في المجالات المادية، على سبيل المثال القوة، والانسجام والدقة؛ وحركة المهارة، من مهارات بسيطة إلى مهارات معقدة؛ القدرة فيما يتلق بالاتصالات التعبيرية وتفسيرية.

كانت تلك المجالات الثلاثة هدفا لتقويم نتائج التعلم. ومن تلك المجالات الثلاثة، أن نتيجة التعلم في المجال المعرفي أكثر استعمالا بالمعلم لأنها تتعلق مع قدرة الطلاب في إتقان مواد الدراسية.

اعتمادا على البيان السابق تلخص الباحثة أن تلك المجالات الثلاثة (المجال المعرفي، المجال المؤثري، والمجال النفسي) لها علاقة قوية ومتكاملة بعضها ببعض بسبب العملية التعليمية فسميت بنتيجة التعلم. فيجب على الطلاب أن يقدرُوا



على مرور المراحل التعليمية الموجودة من إجراءات التعلم فيستطيع المعلم أن يرى نتيجة تعلم الطلاب من خلال إجراءات التعلم.<sup>7</sup>

### ج) العوامل المؤثرة في نتيجة التعلم

نجاح الطلاب في التعلم تسبب العوامل المؤثرة على إنجاز نتائج التعلم وهي جاءت من داخل أنفس التلاميذ أو خارج أنفسهم. وقد قسم سلاموت العوامل المؤثرة بنتائج التعلم إلى قسمين هما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية.

والعوامل الداخلية هو عوامل التي جاءت من نفس التلاميذ، ينقسم العوامل الداخلية إلى ثلاثة أقسام. أولا العوامل الجسدية منها حالة الجسم وحالة الحواس الخمس. ثانيا العوامل السلوكية منها الموهبة والذكاء والدافعية والقدرة والمعرفة. وثالثا العوامل التعبية منها السأمة في نفوس الطلاب، يسبب إلى عدم الرغبة القوية للحصول على أهداف المرجوة.

وأما العوامل الخارجية هو العوامل التي جاءت من خارج التلاميذ، وينقسم هذا العوامل إلى قسمين هما العوامل العائلة منها كيفية التربية فيها التفاعل بين

<sup>7</sup> Asep Jihad dan Abdul Haris, op. cit hal 16–18

أعضائها وحالة البيت وحالة اقتصادها. والعوامل المدرسية منها طريقة التعليم ومنهاج التعليم والنظام ووسائل الإيضاح وغيرها.<sup>٨</sup>

## ٢. مفهوم تعليم اللغة العربية

### أ) تعريف تعليم اللغة العربية

عند قاموس المنجد كلمة "تعليم" يشتق من عَلَّمَ - يَعْلَمُ-تعلّما ويقال علّمه الصنعة وغيرها بمعنى جعله يعلم.<sup>٩</sup> أما مفهوم التعليم عند بعض المؤهلين في علم التربية مايلي:

عند الدكتور محمد على السمان أن التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه وهي طريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.<sup>١٠</sup>

عند صالح عبد العزيز عبد المجيد أن التعليم يقصد به نقل المعلومات من المعلم إلى المتعلم المتلقي الذي ليس له إلا أن يتقبل مايلقيه المعلم.<sup>١١</sup>

<sup>٨</sup> Slameto, Belajar dan Faktor yang Mempengaruhinya, (Jakarta : Rineka Cipta, 2003), hal 54

<sup>٩</sup> لوبس معلوف، المنجد والإعلام، (بيروت: دار المشرف، ١٩٧٦، ص 526.

<sup>١٠</sup> محمد على السمان، التوجيه في تعليم اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف، 1983 ص

<sup>١١</sup> صالح عبد العزيز عبد ايد، التربية وطرق التدريس، القاهرة: دار المعارف، دون التاريخ، ج. الأول ٥٩ ص.

عند الأستاذ الدكتور رشدي أحمد طعيمة مصطلح التعليم هو أنه عملية إعادة التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات restructuring بناء الخبرة والإتجاهات والقيم إنه بعبارة أخرى مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع له كلمة البيئة من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة<sup>١٢</sup>.

بناء من التعاريف السابقة فتعليم اللغة العربية هو إيصال المعلم معلومات اللغة العربية إلى أذهان المتعلمين وإعادة بناء خبرة التي يكتسب المتعلم بواسطتها معرفة اللغة العربية ومهاراتها واتجاهاتها.

### (ب) أهداف تعليم اللغة العربية

يسعى متعلم اللغة العربية إلى تحقيق ثلاثة أهداف، هي :

- (١) الكفاية اللغوية، المقصود بها سيطرة المدرس على النظام الصوتي اللغة العربية، تمييزا وإنتاجا، ومعرفته بتراكيب اللغة، وقواعدها الأساسية : نظريا ووظيفيا، والإمام بقدر ملائم من المفردات اللغة، لفهم والاستعمال.

<sup>١٢</sup>رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ( 1989 ص

(٢) الكفاية الاتصالية، نعني بها قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية بصورة تلقائية، وتعبير بطلاقة عن أفكاره وخبراته، مع تمكنه من استيعاب ما يتلقى من اللغة في يسر وسهولة.

(٣) الكفاية الثقافية، ويقصد بها فهم ما تحمله اللغة العربية من ثقافة، تعبر عن أفكار أصحابها وتجاربهم وقيمهم وعاداتهم وآدابهم وفنونهم. وعلى مدرسة اللغة العربية تنمية هذه الكفايات الثلاث لدى طلابه من بداية برنامج تعليم اللغة العربية إلى نهايته، وفي جميع المراحل والمستويات.<sup>١٣</sup>

### ج) إثارة دافعية التلاميذ نحو تعلم اللغة العربية

يقصد بالدافعية تلك القوة النفسية الداخلية التي تحرك المتعلم للإقبال على التعلم بكل فاعلية، والوصول إلى المستوى المأمول، والدافعية تأثير كبير في التعليم، فكلما كان وراء الدارس دافع يستحثه وحافز يشده إلى التعلم كان ذلك أدعى إلى إتمامه وتحقيق الهدف منه، وفقدان الدافع أو ضعفه وراء الكثير من حالات الفشل في التعلم.

وتلعب الدوافع موجّهات للسلوك الإنساني، ويستطيع المعلم الفعال أن يثير تلك الدوافع ويوظفها في الموقف التعليمي، وينصح المعلمون بإثارة دوافع الطلاب نحو التعلم، حيث إن استخدام المعلم للدوافع يجذب الطلاب ويثير اهتمامهم،

<sup>١٣</sup> أمزير وشمسي ستيادي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، ص ٤

وبذلك يكونون : أكثر استعدادا للتركيز والاهتمام بالموضوع مجال الدراسة؛ ونشيطين وقادرين على توجيه الأسئلة عن الموضوع؛ وأكثر قابلية للمشاركة في النشاط الصفي وجعله أكثر حيوية وإثراء.<sup>١٤</sup>

### (د) وسائل تعليم اللغة العربية

إن وسائل لتعليم اللغة العربية كثير منها :

الباقات واللوحات؛ وتختلف هذه الوسائل باختلاف الهدف، حيث تُعرض أمام التلاميذ على اللوح، أو على المقاعد، فتساعد على تدريب الطلاب في المرحلة الأساسية على معرفة معاني الكلمات، وقراءتها بالتشكيل السليم، كأن تحمل هذه البطاقات صوراً للكلمات الصعبة، أو أن يكتب المعلم الكلمات ومرادفها، ثم يُعطيها للطلاب ويطلب منهم وضعها في جمل مفيدة لتثبيت المعنى في أذهانهم. أو أن يقوم بكتابة أسئلة الاختيار من متعدد ويطلب من الطلاب انتقاء الجواب المناسب، ككتابة إنَّ أو إحدى أخواتها في أكثر من جملة وضبطها بحركات مختلفة، ويطلب من تلاميذه اختيار الجملة الصحيحة نحويًا، أو أن يقوم بكتابة مفردات ويطلب كتابة المثنى أو الجمع منها. مثل : أولا الأشرطة والمسجلات؛ ويكون ذلك بالاستعانة بالمسجل لحفظ الأناشيد والقصائد، وأدائها بالشكل الأفضل واللغة السليمة، أو حفظ الآيات والسور القرآنية وخاصة في المرحلة الأساسية. ثانيا الشفافيات،

<sup>١٤</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعالي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ١٤٣٢ هـ

وهي عبارة عن الورق البلاستيكي الشفاف الذي يقوم المعلم بكتابة الدرس الذي يُريده عليها وخاصة دروس النحو والقواعد، ثم يقوم بعرضها على جهاز البروجكتر. ثالثاً الصور، وتُشكل مصدراً للمتعة وتشويق الطلاب على تعلُّم الدرس، كما أنها تُهيء الطلاب لحفظ الألفاظ والتعابير الفصحى، وتكشف المهارات اللغوية لدى التلاميذ. رابعاً اللوح والطباشير، وهي من الوسائل الموجودة في كل صف، ويستخدمها كل معلم، حيثُ يستطيع باستخدام اللوح والطباشير توضيح وتبسيط الدرس التعليمي، وكذلك يسمح للتلاميذ بالمشاركة والكتابة، مما يُقوي لديهم ملكة الكتابة وتعزيز الثقة بالنفس. خامساً الأفلام، وتُفيد هذه الوسيلة في درس التعبير، لتدريب الطلاب على مهارة القراءة الجيدة.

### ٣. مفهوم الوسائل التعليمية

#### (أ) تعريف الوسائل التعليمية

كلمة الوسائل التعليمية تتكوّن من كلمتين : الوسائل والتعليمية. فالوسائل جمع من الوسيلة. والوسيلة هي مصدر من وسل- يسل- وسيلة بمعنى يتقرب إلى الغير.<sup>١٥</sup> والوسيلة يأتي من اللغة اللاتينية *medius* وهي جمع من كلمة *medium* بمعنى المتوسطة أي وسيطة. والوسائل في اللغة العربية هي كل ما يتحقق به غرض.

<sup>١٥</sup> لويس معلوف. المنجد في اللغة والإعلام. (بيروت: دار المصري، ١٩٨٧) ط ٢٨. ص ٩٠٠

وأما اصطلاحاً هي وسيلة أرسلها المرسل إلى المرسل إليه.<sup>١٦</sup> وكلمة التعلّميّة هي

مصدر من علّم - يعلّم - تعليماً بمعنى جعله يعلمه<sup>١٧</sup>

وهي كل ما يستخدم في العملية التعليمية، بهدف مساعدة المتعلم على بلوغ

الأهداف، بدرجة عالية من الإتقان. وسميت بالتعليمية - إذ هي تعليم للمدرس،

تأكيداً على أن العملية التدريسية مشتركة بين المدرس والتلميذ.<sup>١٨</sup>

يرى (الطوبجى ٩٨) أن الوسائل التعليمية عبارة عن المواد والأجهزة والمواقف

التعليمية التي يستخدمها المعلم في مجال الاتصال التعليمي.<sup>١٩</sup> بينما يرى

(جوناسون ١٩٨٢) أن الوسائل التعليمية ما هي إلا مصادر لنقا المعلومات بهدف

تسهيل عملية التعليم.<sup>٢٠</sup> ويعرفها (زيتون ١٩٩٩) بأنها مجموعة المواقف والمواد

والأجهزة التعليمية والأشخاص الذين يتم توظيفهم ضمن إجراءات إستراتيجية

التدريس بغية تسهيل عملية التعليم والتعلّم، مما يسهم في تحقيق الأهداف

التدريسية المرجوة في نهاية المطاف<sup>٢١</sup>

اعتماداً على التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن الوسائل التعليمية هي

مجموعة المواد والأدوات التعليمية التي يستخدمها المعلم أو المتعلم في المواقف

<sup>١٦</sup> Azhar Arsyad, Media Pembelajaran, (Jakarta : Rajawali Pers, 2011), hal 3

<sup>١٧</sup> مصطفى بن محمد عيس فلانة. المدخل إلى التقنيات الحديثة في الإتصال والتعليم. (الرياض : مطابع جامعة الملك)

<sup>١٨</sup> للمراحل الدراسية، عميد كلية الدراسات الإسلامية ببغداد سابقاً، طرائق التدريس مهارات اللغة العربية وأدائها ص ٩٧

<sup>١٩</sup> عادل السيد سريرا وأحمد محمد سالم ، منظومة تكنولوجيا التعليم، الرياض ١٤٢٣ هـ. ص ٣٣٧.

<sup>٢٠</sup> نفس المرجع

<sup>٢١</sup> نفس المرجع، ص ٣٣٧

التعليمية بطريقة منظومة لتسهيل عملية التعليم والتعلّم لزيادة فعالية الاتصال التعليمية التي تحدث داخل حجرات الدراسة وخارجها.

وعلى هذا الأساس فالوسيلة التعليمية ليست شيئاً إضافياً يساعد المعلم على الشرح، بل هي مهم من العملية التعليمية التي يشمل جميع الحواس لتكون ناجحة وفارحة على فهم المادّة.

### (ب) أنواع وسائل التعليمية

تزرح الأديبات التربوية بالعديد من التصنيفات الوسائل التعليمية وفيما يلي نعرض لبعض هذا التصنيفات فهي : أولاً تصنيف الوسائل التعليمية على أساس الحواس، وتصنيفها تنقسم إلى الخمس : الوسائل السمعية هي مجموعة المواد والأدوات التي لا تعتمد على حاسة السمع وتحمل رموزاً صوتية تصل غلى المخ عن طريق الأذن. مثل : التسجيلات الصوتية، والبرامج الإذاعة (الراديو). ثمّ الوسائل البصرية هي التي تخاطب المتعلم حاسة الإبصار، وتحمل رموزاً بصرية تصل إلى المخ عن طريق العين، من أمثلتها : المصورات، والرسوم الخطبة بكافة أنماطها، والمنظر الطبيعية، الجسمات، والعينات، والنماذج، والأفلام الثابتة الصامتة، ويمكن أيضاً أن يضاف لذلك الكلمات التي قد تضمها هذه الوسائل. ثمّ الوسائل السمعية والبصرية هي التي تخاطب حاستي السمع والبصر وتحمل رموزاً بصرية وسمعية، ومن أمثلتها : برامج التلفزيون، والشرائح الشفافة



المتوافقة مع الصوت، وبرامج الكمبيوتر الناطقة، وأفلام الفيديو الناطقة. ثمّ الوسائل المسية هي التي تخاطب حاسة اللمس، وهي وسائل مهمة في تدريس بعض المواد الدراسية مثل العلوم، ومن أمثلتها : العينات الخشنة واللساء، والوسائل اللزجة، والأجسام الحارة والباردة. والوسائل الشمية هي التي تخاطب حاسة الشم وتتعلق بدراسة بعض المواد كالإقتصاد المنزلي، أو العلوم أو الزراعة مثل أنواع من العطور، أو المواد الكيميائية المتميزة برائحتهما. والوسائل الذوقية هي التي تخاطب حاسة التذوق، وتنتقل إلى المخ عن طريق اللسان، ومن أمثلتها : المواد المالحة والحلوة والحامضية والقلوية، وعينات من الأطعمة المختلفة.

ثانيا تصنيف على أساس التكلفة، تنقسم إلى اثنين فهما : الوسائل بسيطة التكلفة ومنها اللوحات والخرائط وبعض المجسمات. ثمّ الوسائل ذات التكلفة العالية ومنها أجهزة الفيديو، الكمبيوتر، والتلفزيون، وجهاز الديكودر، والسينما التعليمية، وأجهزة العرض فوق الرأس ... وغير ذلك، مع ملاحظة أنه كلما ارتفع ثمن الجهاز أو الوسيلة قل استخدامه خوفا عليه من التلف وصعوبات (( قضايا العهدة))، لذلك يفضل الإتجاه نحو تصنيع الوسائل التعليمية البسيطة من الخامات المحلية، واستخدامها بكثرة داخل حجرات الدراسة.

ثالثا تصنيف على أساس عدد المستفيدين، فتنقسم إلى الأربع فهي : الوسائل الفردية هي التي يستخدمها فرد واحد فقط، أو مجموعة صغيرة لا تزيد عن أربعة طلاب، مثل : جهاز الكمبيوتر. والوسائل الجماعية هي التي يستخدمها مجموعة من الطلاب بعض وقد تكون لمجموعة صغيرة العدد أو الكبيرة مثل: معامل اللغات، والدائرة التليفزيونية المغلقة. والوسائل الإفرادية هي التي يستخدمها فرد واحد أو مجموعة صغيرة من الأفراد ما بين (٢-٤ طلاب) مثل : جهاز الكمبيوتر، أو الفيديو التفاعلي. والوسائل جماهيرية هي التي تستخدم لتعليم عدد كبير من الأفراد، مثل : برامج الإذاعة والتلفزيون، والمؤتمرات عن بعد.

ورابعا تصنيف على أساس حداثة الوسيلة، وهي : الوسائل القديمة هي التي عرفت منذ نشأة المعلم بشكلها التقليدي مثل : السبورة الطباشيرية، الكتاب المدرسي. والوسائل المعاصرة هي التي ظهرت منذ تطوّر صناعة العدسات وكاميرات التصوير، ومنها : الشرائح، وتسجيلات الفيديو، والتلفزيون. والوسائل مستحدثة هي التي ظهرت خلال العقود الثلاثة السابقة حتى بداية القرن الحالت الحالي، ومنها أجهزة الكمبيوتر، وشبكات المعلومات العالمية من خلال الأقمار الصناعية، والألياف الضوئية (شبكة الإنترنت)، أجهزة عرض البيانات، وجهاز العرض البصري.

خامسا تصنيف على أساس طرق عرضها. وسادسا التصنيف الوسائل التعليمية على أساس طرق عرضها إلى : مواد تعليمية تعرض بدون أجهزة ومنها: عرض مباشرة مثل : رسوم بياني، كاريكتير، نماذج، مجسمات، خرائط وعرض باللوحة مثل : لوحة الإعلانات، لوحة الجيوب، لوحة التصنيف، لوحة التدفق. وعرض بالسبورات مثل : سبورة طباشيرية، سبورة وبرية، سبورة مغناطسية.

والمواد التعليمية تعرض بأجهزة تعليمية وهي : بالضوء المباشر مثل : جهاز عرض الشرائح الشفافة، والضوء المعكوس مثل : جهاز عرض المواد المعتمدة، والضوء غير مباشر مثل : جهاز السبورة الضوئية

المواد التعليمية تعرض من خلال أجهزة مستحدثة مثل : الكمبيوتر، التلفزيون، الفيديو، الفيديو وجيكتور، جهاز عرض البيانات، جهاز العرض البصري

### ج) معايير اختيار الوسائل التعليمية

تعتبر عملية اختيار الوسائل التعليمية وتحديدتها وفقا لطبيعة وملامح ومفردات الوسائل التعليمية التي ترغب في اكتساب للطلاب، من العمليات التي تحتاج لبعض المهارات الفنية بالإضافة إلى اعتمادها على بعض القدرات الخاصة كالحدس والإلهام والإبتكار، فهي عملية نسقية في إطارها العام وعملية فنية في مضمونها. وأهم معايير اختيار الوسائل التعليمية فهي :

أولاً توافق الوسيلة مع الأهداف التعليمية المرجو تحقيقها. ثانياً صدق المعلومات العلمية التي تحملها الوسيلة وصحتها ومطابقتها للمستجدات العلمية في مجال التخصص. ثالثاً ارتباط الوسيلة ارتباطاً وثيقاً بمفردات المحتوى التعليمي. رابعاً ملائمة الوسيلة لخصائص التلاميذ واهتمامهم باعتبارهم أهم المستفيدين من استخدامها. خامساً سلامة الوسيلة وجودتها وسهولة استخدامها. سادساً توفر المواصفات الفنية في الوسيلة التعليمية كالبساطة في التصميم والتشويق والاثارة. سابعاً اختيار الوسيلة الاقل تكلفة والأكثر فائدة. ثامناً الاعتماد على الوسائل التعليمية الجاهزة ثم المعدلة ثم المنتجة محلياً. تاسعاً اختيار الوسيلة التي يتوافر لهم في تفعيل المعالجة التعليمية التي يتبناها المعلم. عاشراً اختيار الوسيلة التي يتوافر فيها امكانيات العرض الناجح من حيث المكان، الاجهزة، مهارات التشغيل، مهارات الصيانة، الوقت. الحادي عشر توافر عنصر الأمان في الوسيلة التعليمية. الثاني عشر مراعاة توفر عامل الالفة بين المتعلمين ونوع الوسيلة التعليمية المختارة<sup>٢٢</sup>.

#### (د) أهمّ الأسس التي ينبغي مراعاتها عند اختيار الوسيلة التعليمية

قال إسماعيل إن الأسس في الإختيار الوسيلة هي أولاً أن يختار الوسيلة التي تناسب خصائصها احتياجات الموقف التعليمي. أن يختار الوسيلة التي تناسب

<sup>٢٢</sup> أحمد محمد سالم، منظومة تكنولوجيا التعليم ط: ١ (الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٣ م) ص: ٣٨٩-٣٦١

خصائصها احتياجات الموقف التعليمي فلكل نوع من أنواع الوسائل التعليمية خصائص معينة عن غيره من الأنواع، وعندما يحدد المعلم نوع الوسيلة اللازمة لأي موضوع لابد أن تكون خصائص أنواع الوسائل ماثلة في ذهنه وأن تكون لديه تصور كامل لا احتياجات كل عنصر من عناصر درسه ثم يختار الوسيلة التي تحقق التوافق بين خصائصها من جهة واحتياجات الدرس من جهة أخرى. ثانياً أن تعطي الوسيلة صورة صادقة للمتعلمين مع التأكيد أن المادة التعليمية التي تتضمنها الوسيلة سليمة في كفايتها وصحتها ودقتها العلمية. ثالثاً البساطة في الوسيلة قدر الاستطاعة على ألا يكون التبسيط مخلًا بالحقائق العلمية أو مشوهاً لها. رابعاً مناسبة الوسيلة للجمهور المستهدف من حي السن والمستوى التعليمي والخبرات السابقة. خامساً توافر الناحية الجمالية في الوسيلة التعليمية دون أن يبالغ في ذلك الحد الذي يجعل هذه الناحية تطغى على الناحية العلمية أو التعليمية فيها. سادساً أن تكون في حالة طبيعية سليمة. سابعاً أن تستحق ما يبذل في سبيل الحصول عليها واستخدامها من وقت وجهد ومال. ثامناً أن تكون الوسيلة التي يقع الاختيار عليها الاختيار أنسب وسيلة في متناول إليه لخدمة الموضوع الذي اختيرت من أجله.<sup>٢٣</sup>

<sup>٢٣</sup> عبد الله اسماعيل. التكنولوجيا الحديثة والتربية والتعليم. (عمان: مؤسسة الوراق، ٢٠٠٢م) ص ٤٣

اعتمادا على البيانات السابقة أن الأسس في اختيار الوسيلة التعليمية، يجب من المعلم أن يحدد نوع الوسيلة قبل يختار الوسيلة في موقف التعليمية. وتلك الوسيلة لابد أن تكون صور كاملا لاحتياجات كل عنصر من عناصر درسه. والمعلم كذلك يجب أن يعطي شرحا إلى الطلاب عن الوسيلة التي يستخدم المعلم في موقف تعليمي.

والبساطة في الوسيلة لا يكون التبسيط مخلا بالحقائق العملية. وينبغي على المعلم أن يهتم مناسبة الوسيلة من حيث السن والمستوى التعليمي والخبرات السابقة لأن البساطة في الوسيلة لا يكون التبسيط مخلا بالحقائق العلمية. وأما توافر الناحية الجمالية في الوسيلة التعليمية يجعل هذه الناحية تغطي على الناحية العلمية. فبذلك، ينبغي على المعلم أن تجعل الوسيلة في حالة طبيعية كي تكون الوسيلة مناسبة لاستخدامها

### (و) فوائد الوسيلة التعليمية

إن استخدام الوسائل التعليمية يستطيع أن يرتقي العملية التعليمية والتعلم لدى التلاميذ في سبيل ترقية نتائج التعلم. وأما فوائد استخدام الوسيلة فهي : أولا أن يكون التعليم باستخدام الوسيلة هوتعلما جاذبة ويستطيع أن ينمي دوافع إلى التعلم. ثانيا أن يفهم التلاميذ بالسرعة المواد الدراسية التي يوضح المدرس

باستخدام الوسيلة. ثالثا أن يكون المناهج التعليمية مناجها متنوعة باستخدام الوسيلة. ورابعا أن يرغب التلاميذ في مشاركة عملية تعلم العربية.<sup>٢٤</sup>

لكي تؤدي الوسيلة دورها في العملية التعليمية بشكل فعال لابد من مراعات الأمور التالية عند اختيار الوسيلة أو اعدادها : أولا تحديد الهدف من الوسيلة، ودقة المادة العلمية ومناسبتها لمادة الدرس، وتوفر المواد الحام اللازم لصنعها مع رخص تكاليفها، وتعد الوسيلة لغرض واحد بحيث تكون بعيدة عن اكتظاظ والشو، وأن يتناسب حجمها أو مساحتها مع عدد طلاب الصف، وأن تعرض في الوقت المناسب وأن لا تترك حتى تنفقده عنصر الإثارة، وأن تبقى مع الزمن، كلوحات المعلومات والحرائط السياسية والرسومات البيانية وغير ذلك، وأن تتناسب ومدارك الطلاب، حيث بسهل الاستفادة منها، تجربة الوسيلة قبل استعما لها للتأكيد من صلاحيتها<sup>٢٥</sup>

وأحسن استخدام الوسائل التعليمية هي أولا تقدم للتلاميذ أساسا ماديا للإدراك الحسي ، ومن ثم تقلل من استخدامهم لألفاظ لا يفهمون معناها، وثانيا تثير اهتمامهم كثيرا، وثالثا تجعل ما يتعلمونه باقي الأثر، ورابعا تقدم خبرات واقعية تدعوالتلاميذ إلى النشاط الذاتي، وخامسا تنمي فيهم استمرارية التفكير،

□□24 Nana Sudjana dan Ahmad Riyai, Media Pengajaran (Bandung : C.V. Sinar Baru Bandung, 1997) hal 2

<sup>٢٥</sup>على عثمان، الوسائل التعليمية العلمية، إعداده وطرق استخدامها، (بيروت : دار إحياء العلوم، دت)، ص ٢٨-٢٩

كما هو الحال عند استخدام الصور المتحركة، والتمثيلات، والرحلات، وسادسا تسهم في نمو المعاني ن ومن ثم في تنمية الثروة اللغوية عند التلاميذ، وسابعا تقدم خبرات لا يمكن الحصول عليها عن طريق أدوات أخرى ، وتسهم في جعل ما يتعلمه التلاميذ أكثر كفاية وعمقا وتنوعا<sup>٢٦</sup> .

#### ٤. مفهوم الوسيلة السمعية والبصرية

##### أ) تعريف الوسيلة السمعية والبصرية

قال العايد إن كلمة الوسيلة السمعية والبصرية تتكون من ثلاثة كلمات هم : الوسيلة والسمعية والبصرية. الوسيلة جمعها الوسائل هي مصدر من وسل- يسل- وسيلة بمعنى يتقرب إلى الغير<sup>٢٧</sup>. وكلمة السمعية هي منسوب إلى السمع<sup>٢٨</sup> وهي حاسة في الأذن والأصعاب التي تربطها بمراكز الإحساس تدرك بها الأصوات.<sup>٢٩</sup> والكلمة البصرية هي منسوب إلى البصر<sup>٣٠</sup> وهو قوة الإدراك ونفاذ الرؤية<sup>٣١</sup> فالوسيلة السمعية البصرية بمعنى تعتمد على حاساتي السمع والبصر<sup>٣٢</sup>

<sup>٢٦</sup> على عثمان، الوسائل التعليمية العلمية، نفس المرجع ٣٠-٣١

<sup>٢٧</sup> لويس معلوف. المنجد في اللغة والإعلام. (بيروت: دار المصطفى، ١٩٨٧) ط ٢٨. ص ٩٠٠

<sup>٢٨</sup> أحمد العايد الآخرون. المعجم العربية الأساسي. (تونس: منظمة العربية والثقافة والعولم، ١٩٨٨ هـ) ص ١٣٠٩

<sup>٢٩</sup> محمد محمود موسى، الوافي في طرق تدريس اللغة العربية، ص ٦٤٢

<sup>٣٠</sup> نفس المرجع

<sup>٣١</sup> نفس المرجع. ص ١٥٨

<sup>٣٢</sup> نفس المرجع



أما تعريف الوسائل السمعية والبصرية اصطلاحاً، قال بحرالدين إن الوسائل السمعية والبصرية هي التي يستفاد منها عن طريق العين والأذن معا.<sup>٣٣</sup> وقال الشرهان إن الوسائل السمعية والبصرية هي من أهم الحواس للتعليم لأنها تعتمد على حاسة السمع والبصر حيث تشترك تلك الحواس في تعليم المعارف واكتساب الخبرات في العملية التعليمية والتعلم<sup>٣٤</sup> وقال يوسف إن الوسائل السمعية والبصرية هي طريقة لتقديم المواد التعليمية بوسيلة تسمع وتحركها حتى يستطيع المتعلمين أن يشاهدواها ويهتموها ويشعرونها مباشرة<sup>٣٥</sup>

اعتماداً على التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن الوسائل السمعية والبصرية هي وسيلة في تعليم المعارف واكتساب الخبرات في العملية التعليمية والتعلم بإستفادة الحواس السمع والبصر معا.

### ب) أنواع الوسيلة السمعية والبصرية

تنقسم الوسيلة السمعية والبصرية إلى خمس أقسام وهي :

**الأولى الأفلام؛ هناك نوعان من الأفلام هما :**

<sup>٣٣</sup> أوريل بحر الدين. مهارات التدريس (نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء). (مالانغ مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانغ، ٢٠١١ م)

<sup>٣٤</sup> جمال بن بد العزيز الشرهان. نفس المرجع. ص ٢٩

<sup>٣٥</sup> Tayar Yusuf dkk. Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab, (Jakarta, PT. Grafindo Persada, 1995). Hal. 78

- الفلم الثابت هي عبارة من مجموعة من الصور الشفافة الملونة أو البيض أو السوداء متصلة مع بعضها ومرتبطة في قطعة شريط سينامي أو فوتوغرافي عادي، وترتبط بوحدة الفكر أو الموضوع، وهي متسلسلة تقدم للمشاهد شرحا وافيا لموضوع ما.

- الفلم المتحركة هي مادة تعليمية متطورة تجمع بين الصوت والصورة والحركة وما يرافقها من مؤثرات متعددة، تقدم المعرفة أو المهارة والحوادث والخبرات بأسلوب جذاب ومتسلسل يثير الرغبة في المتابعة كما أنه يوفر الوقت والجهد على المعلم والمتعلم.

الثاني التلفاز التعليمي، قالت سلامة كما نقله اشتيوه أن من أهم العوامل التي ساعدت على تطور حركة الوسائل السمعية والبصرية في الخمسينات من هذا القرن هو زيادة الإهتمام بالتلفاز كوسيلة التعليمية. ويمكن أن يعرف جهاز التلفاز من الناحية الفنية بأنه : جهاز كهربائي ينقل صورًا متحركة أوساكنة مصحوبة بالصوت عبر الفراغ الجوي (نظام الدائرة المفتوحة)، أو عبر أسلاك خاصة (نظام دائرة مغلقة).

الثالث الفيديوالتعليمي، تساهم الثور العملية والتكنولوجية والمعاصرة في تقديم تطبيقات تكنولوجية في التعليم للتصدي للمشكلات التعليمية وتقديم

المساعدة للمعلم للقيام بمهامه بصورة أكثر فعالية. والفيديو جهاز كهربائي لتسجيل ونقل الصوت والصورة وإعادة عرضها عبر شاشات التلفاز أو الحاسوب في الوقت والمكان المناسبين.

الرابع أقراص، يمثل مصطلح (DVD) المختصر لعبارة قرص الفيديو لكونه صمم للاستخدام كوسيط لتخزين ونقل الأفلام الرقمية وعرضها في التلفزيون المنزلية. ثم طور هذا المصطلح ليرتبط بعالم التطبيقات المرتبطة بالأقراص المرئية أو المجدة عالية السرعة والسعة التخزينية.

الخامس السيلويد (الشرائح)، هو مجموعة رسوم أو صورة ثابتة مطبوعة على مادة شفافة تاخذ الضوء، موضوعة بشكل منفرد في إطار بلاستيكية أو من الورق المقوى أو الزجاج، وتعالج كل شريحة مغموما واحدا.<sup>٣٦</sup>

## ٥. مفهوم فيديو التعليمي

### (أ) تعريف فيديو

تساهم الثورة العملية والتكنولوجية والمعاصرة في تقديم تطبيقات تكنولوجية في التعليم للتصدي للمشكلات التعليمية وتقديم المساعدة للمعلم للقيام بمهامه

<sup>٣٦</sup> سجي عبد مسرهد اليباوي، كلية التربية الأساسية

بصورة أكثر فعالية. والفيديو جهاز كهربائي لتسجيل ونقل الصوت والصورة وإعادة عرضها عبر شاشات التلفاز أو الحاسوب في الوقت والمكان المناسبين.

### (ب) المزايا والعيوب فيديو التعليمي

تشتق مزايا الفيديو التعليمي من ذات الخصائص العامة التي تتمتع بها المتحدثات التكنولوجية، ونعرض فيما يلي لبعض منها : أولاً يوفر الفيديو التعليمي خاصية بين المتعلم والبرامج؛ ثانياً يعرض الفيديو التعليمي الرسائل التعليمية (المحتوى) بصورة مشوقة وجذبة مما يجعل العملية التعليمية، أكثرأ مناعاً للمتعلم؛ ثالثاً يعرض الفيديو التعليمي الرسائل التعليمية في عدة هيئات كالنصوص المكتوبة والمنطوقة والصور والرسوم والمؤثرات الصوتية. فيما يعرف بالوسائط المتعددة- كما يأتي ذكرها فيما بعد؛ رابعاً يتيح الفيديو التعليمي تقديم تغذية مرتدة فورية للمتعلم؛ يمكن تشغيل برامج الفيديو التعليمي من خلال عمليات تدريب بسيطة على كيفية استخدام لوحة المفاتيح جهاز الكمبيوتر أما عن عيوب نظام التعليمي فتتمثل في الارتفاع النسبي لتكلفة الجوانب المادية كجهازي الفيديو والكمبيوتر ومكملاتها، وكذلك ارتفاع تكلفة الجانب المعنوي (البرمجيات) وذلك في عمليات اعدادها وانتاجها، وأن كان موضوع العائد والتلفة المرتبط بهذا المستحدث يحتاج إلى مراجعة، في ظل ما تقدمه مثل هذه المستحدثات من فائدة عظيمة تعود بالنفع على العملية التعليم والتعلم والتي لا

توفرها طرائق التدريس والاستراتيجيات التقليدية الشائعة في مؤسساتنا التعليمية في الوطن العربي.<sup>٣٧</sup>

### ج) طريقة السير في تدريس فيديو "مها"

في تصوير أن تدرس فيديو "مها" يمكن أن يسير على النحو التالي :

**الأولى :** لابد أن يكون المعلم قد أعد الدرس- قبل الدخول إلى حجرة الدراسة - وقرأه من الكتاب أو المشاهدة إليه من مصدره، وأن يكون قد حدد أهداف الدرس بطريقة سلوكية وإجرائية، وأن يكون قد حدد- بالتالي- المهارات التي يجب أن يفهمها التلاميذ وأن يتدربوا عليها من خلال هذا الدرس.

**الثاني :** على المدرس، بعد أن يدخل إلى حجرة الدراسة، أن يثير دوافع تلاميذه للمشاهدة، فالتلاميذ لا بد أن تكون لديهم أسباب معقولة للمشاهدة والنظر لبعض الأنشطة، أو للمشاهدة لبعضهم البعض، أو للمدرس، ولهذا فإن تحديد أهداف مشاهدة من أهم الأمور التي يجب أن يبدأ بها المدرس. فإذا عرف التلاميذ الأسباب، وأثيرت دوافعهم، فإنهم سيبدلون جهدا كبيرا وسيكونون أكثر حرصا في عملية المشاهدة حتى يحصلون على المعلومات المطلوبة، ويكونوا قادرة على تحليل وتفسير وتقويم الكلام المنطوق.

<sup>٣٧</sup> منظومة تكنولوجيا التعليم، نفس المرجع، ص ٣٢٠

الثالث : يقرأ المدرس القطعة أو القصة القصيدة أو التقرير .... الخ، بينما التلاميذ يشاهدون باهتمام وتركيز إلى جهاز التسجيل، إذا كانت المادة مسجلة. ويستطيع التلاميذ أن يسجل أثناء المشاهدة بعض الملحوظات والأفكار التي يوجد العودة إليها، على ألا يتحول إلى كاتب أو مسجل لكل ما يقال أمامه، فإن ذلك يقلل من جودة عملية المشاهدة.

بعد هذا تعليم الأول، يبدأ المدرس في طرح الأسئلة التي أعدها من قبل، والمتصلة عادة بالمهارات الأقل صعوبة كالتمييز، والتصنيف، والفكرة الرئيسية أو مضمون الرسالة، وذلك كالسؤال عن الفرق بين كلمة كذا وكلمة كيت في النطق والمعنى، السؤال عن الحروف الناقصة في بعض الكلمات، الكلمات الناقصة في بعض الجمل، وبسؤال عن عدد السمات التي وردت في وصف شئ ما، أو عن عدد التواريخ التي ذكرت، أو عن عدد الأسباب، والسؤال عن العنوان المناسب للقطعة، ومضمون الرسالة فيها، وعن أنواع المعلومات التي جاء بها .... الخ.

قد يتوقف المدرس على هذا الحد إذا كان المشاهدون من تلاميذ المدرسة المتوسطة أو من هم في مستواهم، وقد يتقدم إلى الخطوة التالية إذا كان المشاهدون أعلى مستوى من ذلك. وعلى العموم فإن التقدم من المهارات الأدنى إلى

المهارات الأعلى يتوقف على عاملين هما : كستوى المتعلمين، ومدى سهولة أو صعوبة المادة المشاهدة

الرابع : المشاهدة الثانية. إذا كان الموقف يحتمل التقدم إلى المهارات الأعلى فاستنتاج الأفكار الضمنية، وليحكم على صدق المحتوى، وتقويم المحتوى، هنا يكون من الضروري عادة أن يعيد المتعلمين المشاهدة مرة أخرى إلى المادة المسجلة، وعقب المشاهدة تبدأ المدرس في إلقاء الأسئلة أو المشاهدة إلى الأسئلة المتصلة باستنتاج الأفكار غير المصرح بها في الحديث. والمتصلة بتقويم المادة المشاهدة عن طريق عمليات التشخيص والعلاج. وإبراز جوانب القوة وأسبابها، وجوانب الضعف وأسبابها، وكيفية التخلص منها أو معالجتها... إلخ

الخامس : لا بد أن يقوم المدرس أداء التلاميذ في ضوء الأهداف التي حددها، والمهارات التي أراد من التلاميذ اكتسابها والسيطرة عليها.<sup>38</sup>

### ب. تنظيم الأفكار

على النظرية السابقة فنعرف أن اللغة العربية مادة مهمة في المدارس الثانوية الإسلامية والعامة. فمادة اللغة العربية هي من المواد الدراسية الإجبارية في المدارس الثانوية الإسلامية ولكنها من المواد الدراسية الاختيارية في المدارس

<sup>38</sup> على أحمد مذکور مية كلية التربية، تدريس فنون اللغة العربية، جامعة السلطان قابوس وميد مهد الدراسات التربوية جامعة القاهرة- سابقا. ص ١٠٤-١٠٧

الثانوية العامة. وتعليم مادة اللغة العربية في المدارس الثانوية لا تنقسم إلى أربع المهارات اللغوية، بل تكون واحدة.

والتلاميذ يتعلمون اللغة العربية فقط في المدرسة، من الواجب على المعلم أن يجعل البيئة المفروحة في العملية التعليمية اللغة العربية. ولسهولة التلاميذ في فهم المادة، لا بد على المعلم أن يطبق استراتيجي ويستعمل الطرائق والوسائل التعليمية المؤثرة والمناسبة في تعليم اللغة العربية لكي يسترعي التلاميذ في التعليم وغير ولا يملون بدراساتهم.

إحدى الوسائل التعليمية المهمة والضرورية في تعليم اللغة العربية هي فيديو "مها" لأنه تستفيد حواس السمع والبصر والتلاميذ يستطيعون أن يستعملوا عينهم وأذنه معاً لترقية نتيجة اللغة العربية. فينبغي على كل المعلم العربية أن يستخدموه في تدريسهم كي يشعر التلاميذ المطمئنين والمسرورين.

من الشرح السابق، تلخص الباحثة أن تعليم اللغة العربية باستخدام فيديو "مها" يزيد سيطرة التلاميذ. واستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" سهل ويساعد التلاميذ في فهم الدروس، وليكون التعليم ممتعاً لدى التلاميذ.



## ج. صياغة الفروض

بناء على ما تم بيانها في الدراسات النظرية وتنظيم الأفكار. فصيافة الفروض في هذا البحث كالتالي : على أن يوجد تأثير إيجابي على نتيجة تعلم اللغة العربية للتلاميذ الذي علمتهم الباحثة باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها" من نتيجة تعلم اللغة العربية الذي علمتهم الباحثة بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها".

## الباب الثالث

### مناهج البحث

يشتمل هذا الباب على مناهج البحث وتتكون من هدف البحث ومكان البحث وموعده ومتغيرا البحث والمجتمع والعينة وطريقة البحث وإجراءات البحث وأداة البحث وأسلوب جمع البيانات وأسلوب تحليل صحة البيانات وفرضية الإحصاء.

#### أ. أهداف البحث

إن هدف هذا البحث هو معرفة تأثير الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

#### ب. مكان البحث وموعده

مكان هذا البحث هو مدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية. ويبدأ هذا البحث من أكتوبر إلى ديسمبر للعام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ م.

#### ج. متغيرا البحث

لهذا البحث متغيرا وهما المتغير المستقل والمتغير التابع :

١. المتغير المستقل : الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

٢. المتغير التابع : نتيجة تعلم اللغة العربية

#### د. المجتمع والعينة

المجتمع في هذا البحث هو التلاميذ في الفصل العاشر من الدراسة، بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكوتا الشرقية، وأما عينته فهي التلاميذ في الفصل العاشر الاجتماعية الأولى (الفصل التجريبي) والفصل العاشر الاجتماعية الثانية (الفصل المضبوط) وعددهم ٦٠ طالبا وينقسم إلى فصلين هما ٣٠ طالبا للفصل التجريبي (Eksperimental Class) و ٣٠ طالبا للفصل المضبوط<sup>٣٩</sup> (Control Class) وفي هذا البحث تستخدم الباحثة طريقة كسب العينات المستهدفة (purposive) sampling<sup>٤٠</sup>

#### هـ. طريقة البحث

يستخدم البحث الطريقة التجريبية، وأجريت هذه الطريقة بالفصلين، وهما الفصل التجريبي والفصل المضبوط. في الفصل التجريبي ٣٠ طالبا وعلمتهم الباحثة اللغة العربية باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها". في الفصل المضبوط ٣٠ طالبا وعلمتهم الباحثة اللغة العربية بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها".

<sup>٣٩</sup> Sugiono, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D (Bandung : cv ALFABETA, 2009)

<sup>٤٠</sup> Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D, ibid

وتستخدم الباحثة الرمز التالي :

$$O_1 \leftarrow X_1 = A$$

$$O_2 \leftarrow X_2 = B$$

الإيضاح:

A = مجموعة التجريبية

B = مجموعة المضبوط

$X_1$  = التعليم باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

$X_2$  = التعليم بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

$O_1$  = نتيجة تعلم اللغة العربية لمجموعة التجريبية

$O_2$  = نتيجة تعلم اللغة العربية لمجموعة المضبوط

و. إجراءات البحث

الإجراءات من هذا البحث هي:

- (١) تعيين الفصلين الذين ستقوم الباحثة بتدريسهما كعينة للبحث.
- (٢) تقسيم التلاميذ إلى الفصلين، هي الفصل التجريبي والفصل المضبوط.
- (٣) تعليم اللغة العربية باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" في الفصل التجريبي.

(٤) تعليم اللغة العربية العادية بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

في الفصل المضبوط.

(٥) التقويم للحصول على نتيجة تعلم اللغة العربية للتلاميذ

(٦) تحليل البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي والفرضي.

(٧) الاستنتاج البيانات.

### ز. أداة البحث وأسلوب جمع البيانات

في هذا البحث أخذت الباحثة على بيانات نتيجة تعلم اللغة العربية لدى

التلاميذ بالحواش كما يلي:

الأداة المستخدمة للحصول على البيانات هي الاختبار النهائي وعددها ٤٠ سؤالاً

للاختبار المتعددة. وأما الأسئلة فتتكون من المادة المدرسية، عن ١٠ أسئلة على

صلة الحروف لحصول على المفردات أو الكلمات، وعن ١٠ أسئلة على فهم

المسموع، وعن ٢٠ أسئلة على فهم المعنى. وتقدم الباحثة الاختبار النهائي في آخر

التعليم، والاختبار النهائي فيما يلي :

عدد	رقم السؤال	المؤشرات
١٠	١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠	قادرين على صلّة الحروف لحصول على المفردات أوالكلمات
١٠	١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠	قادرين على فهم المسموع
٢٠	٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠	قادرين على فهم المعنى
٤٠		جملة الأسئلة

### س. أسلوب تحليل صحة البيانات

وتستخدم أسلوب وثباتها ودرجتها في الصعوبة وكذلك في طاقة تمييز الأسئلة.

### ( Validity Test ) اختبار صحّة البيانات ( أ )

بالرمز<sup>٤١</sup>

$$rpbis = \frac{Mp - Mt}{St} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

الإيضاح :

$rpbis$  = معامل الارتباط

$Mp$  = قيمة معدّل من الأجوبة الصحيحة

$Mt$  = قيمة معدّل المسكتسابات

$St$  = متباين لقيمة الحساب

$p$  = عدد التلاميذ الذين يجيبون إجابة صحيحة

$q$  = عدد التلاميذ الذين يجيبون إجابة خاطئة

### ( Reliability Test ) اختبار ثبات البيانات ( ب )

بالرمز<sup>٤٢</sup>

$$r_i = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left( \frac{St^2 - \sum pq}{St^2} \right)$$

<sup>41</sup>Suharsimi Arikunto, Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan (Jakarta: Bumi Aksara, 2009) hal. 79

<sup>42</sup>Burhan Nurgiantoro, Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra, 1995. hal. 87

الإيضاح :

$r_i$  = ثبات البيانات

$K$  = عدد صحة الاختبار

$p$  = عدد صحة الاختبار من نمرة الأولى

$q = 1 - p$

$St^2$  = عدد قيمة

ج). اختبار شروط التحليل

تستخدم اختبار شروط التحليل بالاختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس

(Liliefors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet)

١. اختبار الطبيعي

المتغيرات	$X_i$	$Z_i$	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - S(Z_i)$

جدول ١. الاختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس

الإيضاح:

$X_i$  = قيمة سيطرة تعلم اللغة العربية

$Z_i$  = قيمة المعيار



$F(Z_i) =$  فرصة لكل قيمة المعيار

$S(Z_i) =$  نسبة من قيمة المعيار

## ٢. اختبار التجانس

المتغير	dk	$1/dk$	$S_i^2$	$\text{Log } S_i^2$	dk . Log $S_i^2$
$X_1$	$n_1 - 1$	$1/(n_1 - 1)$	$S_1^2$	$\text{Log } S_1^2$	$(n_1 - 1) \cdot \text{Log } S_1^2$
$X_2$	$n_2 - 1$	$1/(n_2 - 1)$	$S_2^2$	$\text{Log } S_2^2$	$(n_2 - 1) \cdot \text{Log } S_2^2$
العدد	$\Sigma(n_i - 1)$	$\Sigma 1/(n_i - 1)$			$\Sigma (n_i - 1) \cdot \text{Log } S_i^2$

جدول ٢. الاختبار التجانس بطريقة برتليت

تحصل قيمة في الجدول بالرموز :

(أ) جمع الانحراف من الفصلين :

$$s^2 = \frac{\sum (n_i - 1) s_i^2}{\sum (n_i - 1)}$$

(ب) قيمة B :

$$\beta = (\log S_2) \sum (n_i - 1)$$

(ج) اختبار برتليت (Bartlett) :

$$\chi^2_{\alpha} = (\ln 10) \{B - \sum (n_i) \log S_i^2\}$$

الإيضاح :

$X_2$  : قيمة النجانس

$N$  : عدد التلاميذ

$S_2$  : جمع الانحراف من الفصلين

البيانات متجانسة =  $H_0 = X^2_{hitung} \leq X^2_{tabel}$

البيانات غير متجانسة =  $H_1 = X^2_{hitung} > X^2_{tabel}$

(د) أسلوب تحليل البيانات

أما الأسلوب لتحليل البيانات المستخدمة فهو اختبار  $t$  في درجة الأهمية ٠.٠٥ . . .

ورمز الارتباط كما يلي<sup>٤٣</sup> :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

الإيضاح :

$t$  = قيمة  $t$  التي تبحث

$X_1$  = قيمة معدل المكتسبت لفصل التجريبي

$X_2$  = قيمة معدل المكتسبت لفصل المضبوط

$S_1^2$  = متغير لفصل التجريبي

<sup>43</sup>Sudjana, Metoda Statistika, (Bandung : Tarsito, 2005) hal. 239

$S_2^2$  = متغير لفصل المضبوط

$n_1$  = عدد التلاميذ الذي علّمهم المدرسة باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو

"مها"

$n_2$  = عدد التلاميذ الذي علّمهم المدرسة بدون استخدام الوسيلة التعليمية

فيديو "مها"

ف. فرضية الإحصاء

$$H_0: \mu X_1 = \mu X_2$$

$$H_1: \mu X_1 > \mu X_2$$

الإيضاح:

$H_0$  = فرضية الصفر، لا يوجد تأثير استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" في

تعليم اللغة العربية

$H_1$  = فرضية البحث، يوجد تأثير استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" في

تعليم اللغة العربية

$\mu X_1$  = قيمة معدّلة بنتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ الذي علّمهم المدرسة

باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

X2 = قيمة معدلة بنتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ التي علّمها المدرسة

بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"

## الباب الرابع

### نتائج البحث

بعد قيام الباحثة بالبحث فتستنتج على أن يوجد تأثير إيجابي في استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية. وستوضّح في هذا الباب نتائج البحث والرسوم البيانية والجداول.

#### أ. وصف البيانات

سيتم شرح نتائج البحث في نتيجة تعلم اللغة العربية من الفصلين وهما من الفصل التجريبي (الذي يستخدم الوسيلة التعليمية فيديو "مها")، ومن الفصل المضبوط (الذي لا يستخدم الوسيلة التعليمية فيديو "مها"). وشرح درجة الأدنى والأعلى ومعدل المكتسبات والانحراف المعياري والمتوسط وتوزيع المتوسط.

#### ١. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للفصل التجريبي

بناء على البيانات المحسولة من نتائج تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل التجريبي (باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها")، تمّ الحصول على الدرجة الأدنى (٢٥)

والدرجة الأعلى (٣٥) ومعدل المكتسبات (٣١,٨) والانحراف المعياري (٢,٨) والمتوسط

(٣٢) ومنوال (٣٥)<sup>٤٤</sup>. وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

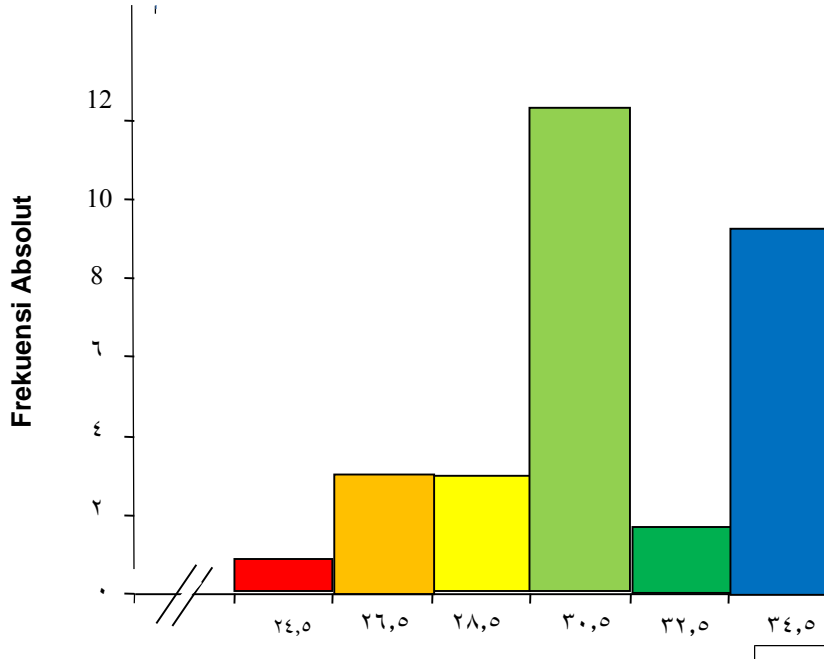
الجدول ١ توزيع المتوسط لنتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام الوسيلة التعليمية

فيديو "مها" الفصل التجريبي<sup>٤٥</sup>.

الرقم	الطبقة الفاصلة	تردد المطلق	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تواتر تراكمي	تردد النسبة
1	26 – 25	1	24,5	26,5	1	3%
2	28 – 27	3	26,5	28,5	4	10%
3	30 – 29	3	28,5	30,5	7	10%
4	32 – 31	12	30,5	32,5	19	40%
5	34 – 33	2	32,5	34,5	21	7%
6	36 – 35	9	34,5	35,5	30	30%
	العدد	30	177	188	30	100%

<sup>٤٤</sup> الإحصاء الأساس للفصل التجريبي، في الملحق

<sup>٤٥</sup> نفس المرجع



الرسم ١. رسم هيسستكرام لنتائج اختبار تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل التجريبي<sup>٤٦</sup>

## ٢. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للفصل المضبوط

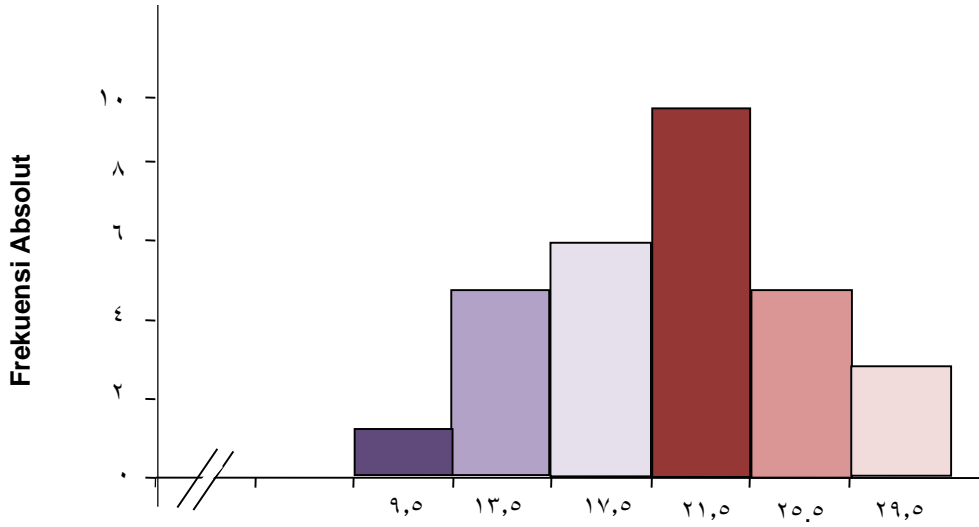
بناء على البيانات المحصورة من نتيجة تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل المضبوط (بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها")، تمّ الحصول على الدرجة الأدنى (١٠) والدرجة الأعلى (٣٠) ومعدل المكتسبات (٢٢,٣٣) والانحراف المعياري (٥,٠٣) والمتوسط (٢٢) ومنوال (٢٥)<sup>٤٧</sup>. وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

<sup>٤٦</sup> نفس المرجع  
<sup>٤٧</sup> الاحصاء الأساس للفصل المضبوط، في الملحق

الجدول ٢. توزيع المتوسط لنتيجة تعلم اللغة العربية بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" لفصل المضبوط.

الرقم	الطبقة الفاصلة	تردد المطلق	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تواتر تراكمي	تردد النسبة
1	13 – 10	1	9,5	13,5	1	3%
2	17 – 14	5	13,5	17,5	6	17%
3	21 – 18	6	17,5	21,5	12	20%
4	25 – 22	10	21,5	25,5	22	33%
5	29 – 26	5	25,5	29,5	27	17%
6	33 – 30	3	29,5	33,5	30	10%
	العدد	30	117	141	30	100%





الرسم ٢. رسم هيسستكرام لنتيجة تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل المضبوط<sup>٤٨</sup>.

## ب. اختبار شروط التحليل

يتم اختبار شروط التحليل قبل اختبار الفرضية. ويجرى الاختبار الطبيعي

بطريقة ليليفورس (Lilliefors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet)

### ١. اختبار الطبيعي

يستعمل اختبار ليليفورس (Lilliefors) للاختبار الطبيعي للحصول على بيانات

قيمة اختبار نتيجة تعلم اللغة العربية لتلاميذ وهو الاختبار فرضية الصفر فتستلم

أوتفرض الذي سيشير طبيعية مجموع للبيانات المستعملة.

تدل نتيجة الاختبار الطبيعي لنتائج اختبار تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل التجريبي على أن  $L$  حساب هو (٠,١٣٧) و  $L$  جدول بعينات ٣٠ طالبا في مستوى الأهمية ٠,٠٥ هي (٠,١٦٢).  $L$  حساب (٠,١٣٧)  $L >$  جدول (٠,١٦٢). لأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وقفا على ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية<sup>٤٩</sup>.

أما نتيجة الاختبار الطبيعي لنتائج اختبار تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل المضبوط على أن  $L$  حساب هو (٠,١٠٢) و  $L$  جدول بعينات ٣٠ طالبا في مستوى الأهمية ٠,٠٥ هي (٠,١٦٢).  $L$  حساب (٠,١٠٢)  $L >$  جدول (٠,١٦٢). لأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث ( $H_1$ ). وقفا على ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية<sup>٥٠</sup>.

### الجدول ٣ نتيجة الاختبار الطبيعي

الفصل	N	حساب L	جدول L	الخلاصة
التجريبي	٣٠	٠,١٣٧	٠,١٦٢	الطبيعية
المضبوط	٣٠	٠,١٠٢	٠,١٦٢	الطبيعية

<sup>٤٩</sup> الاختبار الطبيعي للفصل التجريبي، في الملحق  
<sup>٥٠</sup> الاختبار الطبيعي للفصل المضبوط، في الملحق

## ٢. اختبار التجانس

وبعد اختبار الطبيعي الذي يقوم بإشارة مجموع التوزيع الطبيعي، ثم يقوم باستعمال الاختبار التجانس باختبار برتليت (Bartlett) هو لحساب الطبقة الفاصلة والعينات إن كليهما متجانستان. ويجرى الاختبار التجانسي بشروط هي الطبقة الفاصلة من العينات المتجانسة إذ حساب " $\chi^2$ " أصغر من ( $\chi^2$  حساب > جدول  $\chi^2$ ) ومن نتيجة التحليل على العينات " $\chi^2$ " و " $\chi^1$ " وحصل قيمة التجانس في حساب  $\chi^2$  هو 15,29 أما جدول 31,41 لمستوى الأهمية = 0,05 وبدرجة الحرية (0,05) ولأن حساب  $\chi^2$  > جدول  $\chi^2$ ، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وفرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، العينات كلها متجانسة.<sup>٥١</sup>

## ٣. اختبار الفرضية

بعد معرفة البيانات الطبيعية والمتجانسة فيجربى اختبار الفرضية باختبار t. وتدلل بيانات البحث أن قيمة معدل المكتسبات في نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للتلاميذ باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" (٣١,٨٣). وقيمة معدل المكتسبات في نتائج

<sup>٥١</sup> الاختبار التجانس، في الملحق

اختبار تعلم اللغة العربية للتلاميذ بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"  
(٢٢,٣٣)<sup>٥٢</sup>.

و  $t$  حساب (١٨,٥٨٥٥)، وأما  $t$  جدول في مستوى الأهمية ٠,٠٥ (٢,٠٠). ودرجة الحرية (dk= ٥٨) ولهذا  $t$  حساب أكثر من  $t$  جدول،  $t$  حساب (١٨,٥٨٥٥)  $t <$  جدول (٢,٠٠). فرضية الصفر (H.) التي قيل لا يوجد تأثير استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (H<sub>١</sub>) التي قيل يوجد تأثير استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ<sup>٥٣</sup>.

وتم تحليل البيانات وعرف أن يوجد تأثير على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية من نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها".

<sup>٥٢</sup> الاختبار الفرضية، في الملحق

<sup>٥٣</sup> نفس المرجع

بعد معرفة اختبار  $t$  حساب أكبر من  $t$  جدول، وهذا يعني أن فرضية الصفر (H<sub>0</sub>) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (H<sub>1</sub>)، يوجد تأثير إيجابي في استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

### ج. محدودية البحث

أجرى هذا البحث في حد الأعلى. ولكن لهذا البحث قد توجد أنواع النقص منها:

١. قلة خبرة الباحثة في تعلم اللغة العربية.
٢. موعدهم التجربة وموعد التعلم اللذان تحتاجهما الباحثة محدودين. فتم هذه التجربة ثلاث أشهر.
٣. محدودية قدرة الباحثة في استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها".
٤. ضعف الباحثة في قيام هذا البحث بشكل عميق.
٥. قلة مراجع الكتاب باللغة العربية خاصة تتعلق بالوسيلة التعليمية فيديو "مها".
٦. قلة فهم الباحثة عن اللغة العربية

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الاستنتاج

اعتمادا على نتائج تحليل البيانات ونتائج اختبار الفرضية الذي يستخدم فيها اختبار  $t$  التي تم شرحها في الباب الرابع، تقدم الباحثة الاستنتاج كما يلي: " يوجد تأثير إيجابي باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها" لنتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية".

قيمة اختبار  $t$  حساب (١٨,٥٨٥٥) أكبر من  $t$  جدول في مستوى الأهمية (٠,٠٥) بعينات ٢٠ هي (٢,٠٠) ودرجة الحرية (dk= ٥٨). فرضية الصفر (H.) مرفوضة وقبلت فرضية البحث (H<sub>١</sub>).

وبناء على ما سبق فتستنتج الباحثة أن هناك تأثير إيجابي باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو"مها" على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة محمدية الثانوية ١١ جاكرتا الشرقية.

#### ب. التّضمين

وفقا على نتائج تحليل البيانات أن يوجد تأثير إيجابي على نتيجة اختبار تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ الذي علمتهم الباحثة باستخدام الوسيلة التعليمية

فيديو "مها" من نتيجة تعلم اللغة العربية الذي علمتهم الباحثة بدون استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها".

كان استخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها" يفيد فائدة جيدة لتعليم اللغة العربية. وأصبحت نتيجة تعلم اللغة العربية جذابة باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"، لأن فيها الصور التي تساعد الطلبة لتسهيل فهم المواد الدراسية. فالتلاميذ يحبون تعلم اللغة العربية بوجود هذه الوسيلة وأهميتها لتعلم اللغة العربية. وبها تترقى فهم المسموع وفهم المقروء وفهم المكتوب وفهم الكلام بشكل جيد وصحيح ونمت رغبتهم في التعلم.

تعطى المعلمة الوسيلة التعليمية فيديو "مها" إلى تلاميذهم وتشرح المادة بتلك الوسيلة. لجعل الفصل مريحا، فتنبغي على المعلمة أن تبين لأهداف المرجوة من هذه الوسيلة. ولابد للتلاميذ أن يفهموا المادة.

أصبحت الوسيلة التعليمية فيديو "مها" من إحدى الوسائل المناسبة والفعالة في تعليم اللغة العربية، تشجع التلاميذ في التعلم من خلال هذه الوسيلة. يشتركون التلاميذ عملية تعليمية اشتراكا فعالية. وبوجود التأثير الإيجابي باستخدام الوسيلة التعليمية فيديو "مها"، فمن المستحسن على معلم اللغة العربية أن يستخدموا هذه الوسيلة خاصة في تعليم اللغة العربية.

## ج. الاقتراحات

اعتمادا على الاستنتاج والتضمين السابق فتقدم الباحثة الاقتراحات التالية :

١. كان المعلم ذا دور مهم في العملية التعليمية. فينبغي على المعلم أن يختار وسيلة مناسبة في العملية التعليمية وليس لها تأثير سلبي في نجاح التلاميذ. واستخدام الوسيلة الصحيحة يؤثر إلى جودة عملية تعليمية.
٢. من المستحسن أن يستخدم معلم اللغة العربية الوسيلة التعليمية فيديو "مها" لتحسين عملية تعليم اللغة العربية خاصة.
٣. فينبغي على التلاميذ ممارسة الاستماع والقراءة والكتابة والكلام باللغة العربية لترقيّة قدرتهم اللغوية.
٤. ينبغي على الأكاديمي اللغوي أن يتّخذ العربية بوسيلة سهلة. وطبّق هذا الحال على الوسيلة وخاصة بالوسيلة التعليمية فيديو "مها".
٥. وفي استخدام فيديو "مها"، استطاع المعلم على أساليب تقديم الاستماع والقراءة والكتابة والكلام، واختيار القصة المتنوعة والمضحكة وخاصة بالوسيلة التي تستخدم الصور كالوسيلة التعليمية فيديو "مها".
٦. استعمال اللغة في الوسيلة التعليمية فيديو "مها" مطابقة بتطوير والقدرة اللغوية لدى التلاميذ.



٧. فينبغي على الباحثة أن يقوم بالبحث في الوقت الكافي لمعرفة تغيير أنشطة تعلم

التلاميذ ودقة نتيجة البحث.

٨. ومازال هذا البحث بعيدا عن الكمال. فتنبغي على الباحثة في المستقبل في أداء

البحث التالي نهي المشكلات المتعلقة بالوسائل التعليمية الجيدة.

## المصادر والمراجع العربية

أبوبكر، يوسف الخليفة . رجب ١٤٠٩ هـ / فبراير ١٩٨٩ م. تأثر مواد تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بمواد تعليم اللغة العربية لابناء العرب، المجلة العربية للدراسات اللغوية، المجلد السابع ، العدد الأول والثاني.

إسماعيل، عبد الله. ٢٠٠٢ م. عمان: مأسسة الوراق، التكنولوجيا الحديثة والتربية والتعليم.

بحر الدين، أوريل. ٢٠١١ م. مهارات التدريس (نحو أعداد مدرس اللغة العربية الكفاء. مالانغ: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانغ.

درويش، أحمد. ١٤٢٤ هـ / ٢٠٠٣ م. تجربة ومنهج في تعليم العربية للأجانب. مقالة للنشر في المجلة العربية للدراسة اللغوية، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، معهد الخرطوم الدولي للغة العربية

سالم، محمد أحمد وعادل السيد سريرا. ١٤٢٣ هـ. الرياض : منظومة تكنولوجيا التعليم، (الرياض: مكتبة الرشد)

ستيادي، شمسي وأمير. ٢٠٠٦. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها. جاكرتا: قسم اللغة العربية وآدابها

طعيمة، رشدي أحمد. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه،

مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة

العايد، أحمد الآخرون. المعجم العربية الأساسى. ١٩٨٨ هـ. تونس : منظمة العربية والثقافة والعولم.

عبد ايد، صالح عبد العزيز. التربية وطرق التدريس. القاهرة : دار المعارف، دون التاريخ، ج.الأول

عبيدات، حسين. ١٩٩٧. وقائع حلقة النفاش الأولى حول تطوير أساليب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. جامعة فلادلفيا – كالية الآداب الأردن، عمان، ٨ كانون الثانى

على عثمان. بيروت : دار إحياء العلوم، دت. الوسائل التعليمية العلمية، إعدادها وطرق استخدامها.

فلانة، بن محمد عيس مصطفى. الرياض : مطابع جامعة الملك. المدخل إلى التقنيات الحديثة فى الإتصال والتعليم.

الفوزان، بن إبراهيم عبد الرحمن. ١٤٣٢ هـ. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

للمراحل الدراسية. عميد كلية الدراسات الإسلامية ببغداد سابقا. طرائق التدريس مهارات اللغة العربية وأدائها

مألوف، لويس. ١٩٨٣. بيروت : دار المشرق. المنجد فى اللغة والأعلام.

محمد على السمان. ١٩٨٣. القاهرة : دار المعارف. التوجيه فى تعليم اللغة العربية.

مذكور ، على أحمد وإيمان أحمد هريرى. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها النظرية والتطبيق. عميد معهد الدراسات التربوية جامعة القاهرة ، ملتزم الطبع والنشر دار الفكر العربى

مذكور مية، على أحمد. تدريس فنون اللغة العربية. جامعة السلطان قابوس وميد

معهد الدراسات التربوية جامعة القاهرة- سابقا.

موسى، محمود محمد. الوافي في طرق تدريس اللغة العربية.

هريدي أحمد إيمان وعلى أحمد مدور. ٢٠١٠. القاهرة: دار الفكر العربي. المرجع في

مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.

## المصادر والمراجع الإندونيسيا

- Arikunto, Suharsimi, 2009. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Arsyad, Azhar. 2011. *Media Pembelajaran*. Jakarta : Rajawali Pers.
- Jihad, Asep dan Abdul Haris. 2008. *Evaluasi Pembelajaran*. Multi Pressind : Yogyakarta, cetakan 1 Januari
- Nurgiantoro, Burhan. 1995. *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*.
- Oemar, Hamalik. 2006. *Proses Belajar Mengajar*. Bandung PT. Bumi Aksaa,
- Slameto. 2003. *Belajar dan Faktor yang Mempengaruhinya*. Jakarta : Rineka Cipta.
- Sudjana, Nana dan Ahmad Riyai. 1997. *Media Pengajaran*. Bandung : C.V. Sinar Baru Bandung.
- Sudjana, Nana. 2002. *Evaluasi Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung : PT. Remaja Rosadakarya
- Sudjana, 2005. *Metoda Statistika*, Bandung: Tarsito
- Sugiono. 2009. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: cv ALFABETA, cetakan ke-8
- Yusuf , Tayar dkk. 1995. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta, PT. Grafindo Persada.

## الملاحق

١. RPP
٢. أداة البحث
٣. اختبار صحة البيانات .
٤. اختبار ثبات البيانات .
٥. الجدول لنتائج تعلم اللغة العربية في الفصل التجريبي والمضبوط
٦. إحصائية الوصفية  $X_1$
٧. إحصائية الوصفية  $X_2$
٨. اختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات  $X_1$
٩. اختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات  $X_2$
١٠. اختبار التجانسي
١١. اختبار الفرضية باختبار t
١٢. جدول Product Moment dari Pearson
١٣. جدول Nilai Kritis L untuk Uji Liliefors
١٤. جدول Kurva Normal Presentase Daerah Kurva Normal dari  $\cdot$  sampai z
١٥. جدول Distribusi  $\chi^2$
١٦. جدول Distribusi t
١٧. الصور
١٨. رسالة الإستئذان للبحث

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)****SMA MUHAMMADIYAH 11 JAKARTA****TAHUN PEMBELAJARAN 2015 / 2016**

Nama Sekolah	: SMA Muhammadiyah 11 Balai Pustaka
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/ Semester	: X/ 1
Pokok Pembahasan	: اللغة العربية
Sub Materi Pembelajaran	: أنا مها
Alokasi Waktu	: 90 Menit

---

**A. KOMPETENSI INTI**

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
2. Mengembangkan perilaku (jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli, santun, ramah lingkungan, gotong royong, kerjasama, cinta damai, responsive dan proaktif) dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan bangsa dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan factual, konseptual, procedural dalam ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

## B. KOMPETENSI DASAR

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar
2. Menunjukkan perilaku jujur, tanggung jawab, sopan santun, aktif, kreatif, imajinatif dan menghargai budaya bahasa
3. Mengidentifikasi bunyi huruf *hijaiyah* dan ujaran (kata, frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan dan membedakan secara tepat.
4. Memperoleh informasi umum dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.

## C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu menjawab soal dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf
2. Mampu menyebutkan isi dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf

## D. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu melatih kemampuan mendengar.
2. Peserta didik mendapatkan kosakata baru yang berkaitan dengan ta'aruf
3. Peserta didik mampu memahami makna dan isi dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf
4. Peserta didik mampu mengerjakan soal latihan yang diberikan guru.
5. Peserta didik dapat mengungkapkan kembali isi dari video dengan bahasa sendiri dan tepat
6. Peserta didik dapat menarapkan kosakata yang telah di dapat dalam percakapan sehari-hari.

## E. MATERI PEMBELAJARAN

أَنَا مَهَا

أَنَا إِسْمٌ مَهَا مُحَمَّدٌ أَبُو لَّالٍ، أَنَا مِصْرِي، أَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ نِيُو يُورِك، فِي مَنْطِقَةِ بَرُوكْلِين (Brooklyn)، وَالِدِي مِصْرِي، يَعْمَلُ فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ، وَوَالِدَتِي فَلَسْطِينِيَّة، تَعْمَلُ فِي جَامِعَةِ نِيُو يُورِك، أَنَا طَالِبَةٌ فِي نَفْسِ الْجَامِعَةِ، وَ أَدْرُسُ فِيهَا الْأَدَبَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ.



### أنا فعلا وحيدة

وَالِدِي مُتَرْجِمٌ مُتَخَصِّصٌ فِي التَّرْجَمَةِ مِنْ وَائِلَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ وَ الْفَرَنْسِيَّةِ، وَ وَالِدَتِي مُوظَّفَةٌ فِي مَكْتَبِ الْقَبُولِ فِي جَامِعَةِ نِيُويُورْكَ، وَالِدِي مَشْغُولٌ ذَائِمًا، وَ وَالِدَتِي أَيْضًا مَشْغُولَةٌ، بِالْعَمَلِ فِي النَّهَارِ وَ بِالشُّغْلِ الْبَيْتِ فِي الْمَسَاءِ، لِي خَالَةٌ إِسْمُهَا نَجَى، تَسْكُنُ فِي الْمَدِينَةِ لُوسْ أَنْغَلُوسْ، فِي وِلَايَةِ كَلِيفُورْنِيَا، حَيْثُ تَعْمَلُ فِي بَنْكٍ، أَنَا بِنْتُ الْوَحِيدَةِ فِي الْأُسْرَةِ، وَ أَنَا فِعْلًا وَحِيدَةٌ.

### F. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran ini adalah:

1. Demonstration
2. Menyimak
3. Membaca
4. Menulis

### G. MEDIA, ALAT DAN SUMBER BELAJAR

1. Media : Kelas
2. Alat/Bahan : LCD, Laptop, Video Maha

### H. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Kegiatan	Waktu 1x Pertemuan	Aspek life skill yang dikembangkan	Nilai / karakter yang ditanamkan
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Pendahuluan               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik memberi salam</li> <li>• Pendidik mengajak peserta didik untuk berdoa terlebih dahulu sebelum</li> </ul> </li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dapat dipercaya</li> <li>• Tanggung jawab</li> <li>• Tekun</li> <li>• Perhatian</li> </ul>

<p>dimulainya pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik mengecek kehadiran peserta didik</li> <li>• Pendidik mengecek kesiapan peserta didik untuk mengikuti pembelajaran</li> <li>• Pendidik melakukan review materi sebelumnya</li> <li>• Pendidik menjelaskan tujuan pembelajaran dan manfaatnya dalam kehidupan</li> </ul>	15 menit		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasa hormat</li> </ul>
<p>❖ Kegiatan inti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik mempersiapkan alat dan bahan materi dan mengkondisikan peserta didik untuk menerima materi yang akan diajarkan agar mereka berada dalam keadaan siap untuk mengetahui apa</li> </ul>	70 menit	Kemampuan menyimak, membaca	

<p>yang akan mereka dapatkan selama proses pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik menjelaskan sedikit gambaran tentang materi yang akan ditayangkan</li> <li>• Pendidik memperdengarkan Video Maha yang berjudul "أنا مها و" "أنا فعلا وحيدة" kepada peserta didik sebanyak ١ kali</li> <li>• Lalu pendidik memberi soal tertulis berbentuk pilihan ganda kepada peserta didik, terkait materi menyimak yang telah didengar peserta didik</li> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal yang diberikan, pendidik menyalakan</li> </ul>			
---	--	--	--

<p>kembali video "أنا"</p> <p>"مها" و "أنا فعلا وحيدة"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal bagian pertama, maka selanjutnya peserta didik menjawab soal kedua. Tetapi sebelumnya pendidik terlebih dahulu mendiktekan kepada murid tentang kata berbahasa arab dan peserta didik menjawab pertanyaan tersebut dengan menceklis salah satu jawaban yang terdapat di lembar soal.</li> </ul> <p>❖ Kegiatan Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik meminta peserta didik untuk memberi kesimpulan tentang materi menyimak yang telah didengar.</li> <li>• Pendidik memberitahu</li> </ul>			
--	--	--	--

materi selanjutnya yang akan dipelajari dan menutup pembelajaran			
--	--	--	--

## I. PENILAIAN/ASSESSMENT

### 1. Prosedur

- ✓ Keterampilan Proses

### 2. Alat Penilaian

- ✓ Tes Tulis

اكتب وصل حروف الآتية حت يكون كلمة صحيحة وهات معناه !

١. م - د - ي - ن - ة :

٢. م - ز - أ - ة :

٣. ط - ا - ل - ب - ة :

٤. أ - د - ر - س :

٥. ج - ا - م - ع - ة :

٦. ب - ي - ت :

٧. ت - س - ك - ن :

٨. خ - ا - ل - ة :

٩. ا - ل - أ - س - ر - ة :

١٠. ب - ن - ت :

ضَع علامة (v) أمام الكلمة التي تحتوى على الصوت الذي تسمعه !

- |                    |                   |                      |
|--------------------|-------------------|----------------------|
| ج. إيسيم           | ب. إيسم           | أ. ١١. إسم           |
| ج. آسكن            | ب. أسكون          | أ. ١٢. أسكن          |
| ج. مادينة          | ب. مادنة          | أ. ١٣. مدينة         |
| ج. مينطقة          | ب. منطقات         | أ. ١٤. منطقة         |
| ج. واليد           | ب. وليد           | أ. ١٥. والد          |
| ج. الترجما         | ب. التارجمة       | أ. ١٦. الترجمة       |
| ج. اللغات العرايئة | ب. اللغة العرايئة | أ. ١٧. اللغة العريئة |
| ج. موظفات          | ب. موظافة         | أ. ١٨. مؤوظفة        |
| ج. ناهار           | ب. نهار           | أ. ١٩. ناهر          |
| ج. ماساء           | ب. مساء           | أ. ٢٠. ماساء         |

ضَع علامة (v) أمام الكلمة الصحيحة !

٢١. ماسم مَرأة في هَذَا فالفيلم في أول مرة ؟

أ. إِسْمُهَا مَهَا

ب. إِسْمُهَا مَاهَا

ج. إِسْمُهَا مَاء

٢٢. مَا جِنْسِيَّةُ مَهَا ؟

أ. مِصْرِي

ب. إندونيسي

ج. فلسطيني

٢٣. أين تَسْكُنُ مَهَا ؟

أ. في مَدِينَةِ مِصْرَ

ب. في مَدِينَةِ نِيُورُوكَ

ج. في المَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ

٢٤. فَيَّ مِنتَقَةٍ تَسْكُنُ مَهَا ؟

أ. في مِنتَقَةِ بْرُوكْلِينِ

ب. في مِنتَقَةِ غِيُورَغِيَا

ج. في مِنتَقَةِ هَاوِيَّ

٢٥. مَا جِنْسِيَّةُ وَالِدِ مَهَا ؟

أ. مِصْرِي

ب. فِلِسْطِينِي

ج. إِنْدُونِيسِي

٢٦. أَيْنَ يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. فِي الأُمَمِ المْتَجِدَّةِ

ج. فِي الدِّيْوَانِ

٢٧. مَاذَا يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

أ. مُتْرَجِمٌ

ب. مُعَلِّمٌ

ج. مُوْطَفٌ

٢٨. مَاذَا تَخْصُصُ يَعْْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

أ. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ وَ اللُّغَةِ الإِنجِيلِيْزِيَا وَ الفَرَنسِي

ب. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ فَفَط

ج. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ الإِنجِيلِيْزِيَا فَفَط

٢٩. مَا جِنْسِيَّتُهُ وَالِدَةُ مَهَا ؟

أ. مِصْرِي

ب. فِلَسْطِينِي

ج. إِنْدُونِسِي

٣٠. أَيْنَ تَعْمَلُ وَالِدَةُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. فِي الأُمَمِ المُتَّحِدَةِ

ج. فِي جَامِعَةِ نِيُوْيُورِك

٣١. هَلْ مَشْغَلَانِ وَالِدَيْنِ مَهَا ؟

أ. نَعَمْ، وَالِدَيْهَا مَشْغَلَانِ

ب. لا، وَالِدَيْهَا مَشْغَلَانِ

ج. أحيانًا

٣٢. أَيْنَ تَعْلَمُ مَهَا ؟

أ. فِي جَامِعَةِ نِيُوْيُورِك

ب. فِي جَامِعَةِ كَالُومِيَا

ج. فِي جَامِعَةِ هَارْفَرْد

٣٣. مَاذَا تَدْرُسُ مَهَا فِي جَامِعَةِ نِيُو يُورِك ؟



- أ. اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ  
 ب. الأدبُ الْإِنْجِيلِيَّيَا  
 ج. اللُّغَةُ الْإِنْجِيلِيَّيَا

٣٤. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا فِي النَّهَارِ ؟

- أ. بِالْعَمَلِ  
 ب. بِالطَّبْخِ  
 ج. بِالْغُسْلِ

٣٥. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا فِي الْمَسَاءِ ؟

- أ. بِالشُّغْلِ الْبَيْتِ  
 ب. بِالْعَمَلِ  
 ج. بِالطَّبْخِ

٣٦. مَاسِمُ خَالَةِ مَهَا ؟

- أ. عَائِشَةُ  
 ب. نَادَى  
 ج. فَاطِمَةُ

٣٧. أَيْنَ تَسْكُنُ خَالَةُ مَهَا ؟

- أ. فِي مَدِينَةِ مِصْرَ  
 ب. فِي مَدِينَةِ لُوسْ أَنْجَلَسَ  
 ج. فِي الْمَدِينَةِ الْمُتَوَّرَةِ

٣٨. أَيْنَ تَعْمَلُ خَالَةُ مَهَا ؟

- أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. في الأمم المتحدة  
ح. في بنك

٣٩. لماذا لا تُحِبُّ مَهَا مَدِينَةُ نِيُورِكِ ؟

أ. لِأَنَّ تَطْيِفَةً  
ب. لِأَنَّ الإِزْدِهَامَ وَ الطَّفْسَ  
ج. لِأَنَّ مُطْمَئِنَّةً

٤٠. كَيْفَ الْجَوُّ فِي الصَّيْفِ ؟

أ. حَرٌّ  
ب. بَارِدٌ  
ج. الْعَادَةُ

## J. Lembar Evaluasi/Penilaian Saat Pembelajaran Berlangsung

a. Penilaian Individu

Petunjuk Pengisian

4 = AB (Amat Baik)      3 = B (Baik)      2 = C (Cukup)      1 = K (Kurang)

No Absen	Nama	Aspek yang Dinilai			Jumlah Skor	Nilai
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik		
1						
2						
3						
Dst						

Jakarta, 19 November 2016

Mengetahui,

Kepala Sekolah

Guru Bahasa Arab

Drs. Slamet Sutopo  
NBM. 1139247

Nandyasari Hanindy Putri

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**  
**SMA MUHAMMADIYAH ١١ JAKARTA**  
**TAHUN PEMBELAJARAN ٢٠١٥ / ٢٠١٦**

Nama Sekolah	: SMA Muhammadiyah ١١ Balai Pustaka
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/ Semester	: X/ ١
Pokok Pembahasan	: اللغة العربية
Sub Materi Pembelajaran	: أنا مها
Alokasi Waktu	: ٩٠ Menit

---

**A. KOMPETENSI INTI**

١. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
٢. Mengembangkan perilaku (jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli, santun, ramah lingkungan, gotong royong, kerjasama, cinta damai, responsive dan proaktif) dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan bangsa dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
٣. Memahami dan menerapkan pengetahuan factual, konseptual, procedural dalam ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
٤. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

**B. KOMPETENSI DASAR**

١. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar

٢. Menunjukkan perilaku jujur, tanggung jawab, sopan santun, aktif, kreatif, imajinatif dan menghargai budaya bahasa
٣. Melafalkan dan membaca nyaring *huruf hijaiyah*, kata, kalimat, dan wacana tulis sederhana dengan tepat
٤. Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana sederhana dengan tepat
٥. Memperoleh informasi umum dan atau rinci dari wacana sederhana dengan mencari kata kunci secara tepat

### C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

١. Mampu menjawab soal dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf
٢. Mampu menyebutkan isi dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf

### D. TUJUAN PEMBELAJARAN

١. Peserta didik mampu melatih kemampuan mendengar.
٢. Peserta didik mendapatkan kosakata baru yang berkaitan tentang ta'aruf
٣. Peserta didik mampu memahami makna dan isi dari video yang telah ditonton
٤. Peserta didik mampu mengerjakan soal latihan yang diberikan guru.
٥. Peserta didik dapat mengungkapkan kembali isi video dengan bahasa sendiri dan tepat
٦. Peserta didik dapat menarapkan kosakata yang telah di dapat dalam percakapan sehari-hari

### E. MATERI PEMBELAJARAN

أَنَا مَهَا

أَنَا إِسْمٌ مَهَا مُحَمَّدٌ أَبُو لَالٍ، أَنَا مِصْرِي، أَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ نِيُو يُورِك، فِي مَنطَقَةِ بَرُوكْلِين (Brooklyn)، وَالِدِي مِصْرِي، يَعْمَلُ فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ، وَوَالِدَتِي فَلَسْطِينِيَّة، تَعْمَلُ فِي جَامِعَةِ نِيُو يُورِك، أَنَا طَالِبَةٌ فِي نَفْسِ الْجَامِعَةِ، وَ أَدْرُسُ فِيهَا الْأَدَبَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ

## أنا فِعْلا وحيدة

وَالِدِي مُتَرْجِمٌ مُتَخَصِّصٌ فِي التَّرْجَمَةِ مِنْ وَائِلَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةِ وَالْفَرَنْسِيَّةِ، وَوَالِدَتِي مُوظَّفَةٌ فِي مَكْتَبِ الْقَبُولِ فِي جَامِعَةِ نِيُويُورْكَ، وَالِدِي مَشْغُولٌ دَائِمًا، وَوَالِدَتِي أَيْضًا مَشْغُولَةٌ، بِالْعَمَلِ فِي النَّهَارِ وَبِالشُّغْلِ الْبَيْتِ فِي الْمَسَاءِ، لِي خَالَةٌ إِسْمُهَا نَجَى، تَسْكُنُ فِي الْمَدِينَةِ لُوسْ أَنْغَلُوسَ، فِي وِلَايَةِ كَلِيفُورْنِيَا، حَيْثُ تَعْمَلُ فِي بَنْكٍ، أَنَا بِنْتُ الْوَحِيدَةِ فِي الْأُسْرَةِ، وَأَنَا فِعْلاً وَحِيدَةٌ.

### F. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran ini adalah:

١. Demonstration
٢. Menyimak
٣. Membaca
٤. Menulis

### G. MEDIA, ALAT DAN SUMBER BELAJAR

١. Media : Kelas
٢. Alat/Bahan : LCD, Laptop, Video Maha

### H. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Kegiatan	Waktu \ x Pertemuan	Aspek life skill yang dikembangkan	Nilai / karakter yang ditanamkan
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Pendahuluan               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik memberi salam</li> <li>• Pendidik mengajak peserta didik untuk berdoa terlebih dahulu sebelum</li> </ul> </li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dapat dipercaya</li> <li>• Tanggung jawab</li> <li>• Tekun</li> <li>• Perhatian</li> </ul>



<p>yang akan mereka dapatkan selama proses pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik menjelaskan sedikit gambaran tentang materi yang akan ditayangkan</li> <li>• Pendidik memperdengarkan Video Maha yang berjudul "أنا مها و" "أنا فعلا وحيدة" kepada peserta didik sebanyak 1 kali</li> <li>• Lalu pendidik memberi soal tertulis berbentuk pilihan ganda kepada peserta didik, terkait materi menyimak yang telah didengar peserta didik</li> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal yang diberikan, pendidik menyalakan</li> </ul>			
---	--	--	--

<p>kembali video "أنا"</p> <p>"مها" و "أنا فعلا وحيدة"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal bagian pertama, maka selanjutnya peserta didik menjawab soal kedua. Tetapi sebelumnya pendidik terlebih dahulu mendiktekan kepada murid tentang kata berbahasa arab dan peserta didik menjawab pertanyaan tersebut dengan menceklis salah satu jawaban yang terdapat di lembar soal.</li> </ul> <p>❖ Kegiatan Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik meminta peserta didik untuk memberi kesimpulan tentang materi menyimak yang telah didengar.</li> <li>• Pendidik memberitahu</li> </ul>			
--	--	--	--



materi selanjutnya yang akan dipelajari dan menutup pembelajaran				
--	--	--	--	--

**I. PENILAIAN/ASSESSMENT**

١. Prosedur

- ✓ Keterampilan Proses

٢. Alat Penilaian

- ✓ Tes Tulis

اكتب وصل حروف الآتية حت يكون كلمة صحيحة وهات معناه !

١. م - د - ي - ن - ة :

٢. م - ز - أ - ة :

٣. ط - ا - ل - ب - ة :

٤. أ - د - ر - س :

٥. ج - ا - م - ع - ة :

٦. ب - ي - ت :

٧. ت - س - ك - ن :

٨. خ - ا - ل - ة :

٩. ا - ل - أ - س - ر - ة :

١٠. ب - ن - ت :

ضَع علامة (v) أمام الكلمة التي تحتوى على الصوت الذي تسمعه !

- |                    |                   |                      |
|--------------------|-------------------|----------------------|
| ج. إيسيم           | ب. إيسم           | أ. ١١. إسم           |
| ج. آسكن            | ب. أسكون          | أ. ١٢. أسكن          |
| ج. مادينة          | ب. مادنة          | أ. ١٣. مدينة         |
| ج. مينطقة          | ب. منطقات         | أ. ١٤. منطقة         |
| ج. واليد           | ب. وليد           | أ. ١٥. والد          |
| ج. الترجما         | ب. التارجمة       | أ. ١٦. الترجمة       |
| ج. اللغات العرايئة | ب. اللغة العرايئة | أ. ١٧. اللغة العريئة |
| ج. موظفات          | ب. موظافة         | أ. ١٨. مؤوظفة        |
| ج. ناهار           | ب. نهار           | أ. ١٩. ناهر          |
| ج. ماساء           | ب. مساء           | أ. ٢٠. ماساء         |

ضَع علامة (v) أمام الكلمة الصحيحة !

٢١. ماسم مرأة في هذا فالفيلم في أول مرّة ؟

أ. إسمها مها

ب. إسمها ماها

ج. إسمها ماة

٢٢. ما جنسيّة مها ؟

أ. مصري

ب. إندونيسي

ج. فلسطيني

٢٣. أين تَسْكُنُ مَهَا ؟

أ. في مَدِينَةِ مِصْرَ

ب. في مَدِينَةِ نِيُورُوكَ

ج. في المَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ

٢٤. فَيَّ مِنتَقَةٍ تَسْكُنُ مَهَا ؟

أ. في مِنتَقَةِ بْرُوكْلِينِ

ب. في مِنتَقَةِ غِيُورَغِيَا

ج. في مِنتَقَةِ هَاوِيَّ

٢٥. مَا جِنْسِيَّةُ وَالِدِ مَهَا ؟

أ. مِصْرِي

ب. فِلِسْطِينِي

ج. إِنْدُونِيسِي

٢٦. أَيْنَ يَعْْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. فِي الأُمَمِ المْتَّحِدَةِ

ج. فِي الدِّيْوَانِ

٢٧. مَاذَا يَعْْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

أ. مُتْرَجِمٌ

ب. مُعَلِّمٌ

ج. مُوْطَفٌ

٢٨. ماذا تخصص يعمل والد مَهَا ؟

أ. مُترجم اللغة العربيَّة و اللغة الإنجليزيَا و الفرنسي

ب. مُترجم اللغة العربيَّة فقط

ج. مُترجم اللغة الإنجليزيَا فقط

٢٩. ما جنسيَّة والدَة مَهَا ؟

أ. مصري

ب. فلسطيني

ج. إندونيسي

٣٠. أين تعمل والدَة مَهَا ؟

أ. في الشركة

ب. في الأمم المتحدة

ج. في جامعة نيويورك

٣١. هل مشغلان والدين مَهَا ؟

أ. نعم، والديها مشغلان

ب. لا، والديها مشغلان

ج. أحياناً

٣٢. أين تعلم مَهَا ؟

أ. في جامعة نيويورك

ب. في جامعة كالومبيا

ج. في جامعة هارفرد

٣٣. ماذا تدرّس مَهَا في جامعة نيو يورك ؟

أ. اللُّغة العربيَّة

ب. الأدب الإنجليزيَا

ج. اللُّغة الإنجليزيَا

٣٤. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا فِي النَّهَارِ ؟

أ. بِالْعَمَلِ

ب. بِالطَّبْخِ

ج. بِالْغُسْلِ

٣٥. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا فِي الْمَسَاءِ ؟

أ. بِالشُّغْلِ الْبَيْتِ

ب. بِالْعَمَلِ

ج. بِالطَّبْخِ

٣٦. مَاسَمُ خَالَةُ مَهَا ؟

أ. عَائِشَةُ

ب. نَادِي

ج. فَاطِمَةُ

٣٧. أَيْنَ تَسْكُنُ خَالَةُ مَهَا ؟

أ. فِي مَدِينَةِ مِصْرَ

ب. فِي مَدِينَةِ لُوسِ أَنْجَلَسَ

ج. فِي الْمَدِينَةِ الْمُتَوَّرَةِ

٣٨. أَيْنَ تَعْمَلُ خَالَةُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

ج. فِي بَنْكٍ

٣٩. لِمَاذَا لَا تُحِبُّ مَهَا مَدِينَةَ نِيُورِكِ ؟

أ. لِأَنَّ تَطْيِيفَةً

ب. لِأَنَّ الْإِزْدِهَامَ وَالطَّقْشَ

ج. لِأَنَّ مُطْمَئِنَّةً

٤٠. كَيْفَ الْجَوُّ فِي الصَّيْفِ ؟

أ. حَرٌّ

ب. بَارِدٌ

ج. الْعَادَّةُ

## J. Lembar Evaluasi/Penilaian Saat Pembelajaran Berlangsung

١. Penilaian Individu

Petunjuk Pengisian

٤ = AB (Amat Baik)    ٣ = B (Baik)    ٢ = C (Cukup)    ١ = K (Kurang)

No Absen	Nama	Aspek yang Dinilai			Jumlah Skor	Nilai
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik		
١						
٢						
٣						
٤						
Dst						

Jakarta, ١٩ November ٢٠١٦

Mengetahui,

Kepala Sekolah

Guru Bahasa Arab

Drs. Slamet Sutopo  
NBM. ١١٣٩٢٤٧

Nandyasari Hanindyo Putri

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**  
**SMA MUHAMMADIYAH 11 JAKARTA**  
**TAHUN PEMBELAJARAN 2015 / 2016**

Nama Sekolah	: SMA Muhammadiyah 11 Balai Pustaka
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/ Semester	: X/ 1
Pokok Pembahasan	: اللغة العربية
Sub Materi Pembelajaran	: أنا مها
Alokasi Waktu	: 90 Menit

---

**A. KOMPETENSI INTI**

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
2. Mengembangkan perilaku (jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli, santun, ramah lingkungan, gotong royong, kerjasama, cinta damai, responsive dan proaktif) dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan bangsa dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan factual, konseptual, procedural dalam ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

**B. KOMPETENSI DASAR**

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar

2. Menunjukkan perilaku jujur, tanggung jawab, sopan santun, aktif, kreatif, imajinatif dan menghargai budaya bahasa
3. Menulis dan melengkapi *huruf hijaiyah*, kata, frasa, dan kalimat dengan tanda baca yang tepat
4. Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan menggunakan kata dan frasa dengan huruf, ejaan, tanda baca, dan struktur yang tepat

### C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu menjawab soal dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf
2. Mampu menyebutkan isi dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf

### D. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu melatih kemampuan mendengar.
2. Peserta didik mendapatkan kosakata baru tentang ta'aruf
3. Peserta didik mampu memahami makna dan isi dari video yang telah ditonton
4. Peserta didik mampu mengerjakan soal latihan yang diberikan guru.
5. Peserta didik dapat mengungkapkan kembali isi video dengan bahasa sendiri dan tepat
6. Peserta didik dapat menarapkan kosakata yang telah di dapat dalam percakapan sehari-hari

### E. MATERI PEMBELAJARAN

أَنَا مَهَا

أَنَا إِسْمٌ مَهَا مُحَمَّدٌ أَبُو لَالٍ، أَنَا مِصْرِي، أَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ نِيُو يُورِك، فِي مَنطَقَةِ بَرُوكْلِين (Brooklyn)، وَالِدِي مِصْرِي، يَعْمَلُ فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ، وَوَالِدَتِي فَلَسْطِينِيَّة، تَعْمَلُ فِي جَامِعَةِ نِيُو يُورِك، أَنَا طَالِبَةٌ فِي نَفْسِ الْجَامِعَةِ، وَ أَدْرُسُ فِيهَا الْأَدَبَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ.



### أنا فِعْلا وحيدة

وَالِدِي مُتَرْجِمٌ مُتَخَصِّصٌ فِي التَّرْجَمَةِ مِنْ وَائِلَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةِ وَالْفَرَنْسِيَّةِ، وَوَالِدَتِي مُوظَّفَةٌ فِي مَكْتَبِ الْقَبُولِ فِي جَامِعَةِ نِيُويُورْكَ، وَالِدِي مَشْغُولٌ ذَائِمًا، وَوَالِدَتِي أَيْضًا مَشْغُولَةٌ، بِالْعَمَلِ فِي النَّهَارِ وَبِالشُّغْلِ الْبَيْتِ فِي الْمَسَاءِ، لِي خَالَةٌ إِسْمُهَا نَجَى، تَسْكُنُ فِي الْمَدِينَةِ لُوسْ أَنْغَلُوسَ، فِي وِلَايَةِ كَلِيفُورْنِيَا، حَيْثُ تَعْمَلُ فِي بَنْكٍ، أَنَا بِنْتُ الْوَحِيدَةِ فِي الْأُسْرَةِ، وَأَنَا فِعْلاً وَحِيدَةٌ.

### F. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran ini adalah:

1. Demonstration
2. Menyimak
3. Membaca
4. Menulis

### G. MEDIA, ALAT DAN SUMBER BELAJAR

1. Media : Kelas
2. Alat/Bahan : LCD, Laptop, Video Maha

### H. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Kegiatan	Waktu 1x Pertemuan	Aspek life skill yang dikembangkan	Nilai / karakter yang ditanamkan
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Pendahuluan               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik memberi salam</li> <li>• Pendidik mengajak peserta didik untuk berdoa terlebih dahulu sebelum</li> </ul> </li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dapat dipercaya</li> <li>• Tanggung jawab</li> <li>• Tekun</li> <li>• Perhatian</li> </ul>

<p>dimulainya pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik mengecek kehadiran peserta didik</li> <li>• Pendidik mengecek kesiapan peserta didik untuk mengikuti pembelajaran</li> <li>• Pendidik melakukan review materi sebelumnya</li> <li>• Pendidik menjelaskan tujuan pembelajaran dan manfaatnya dalam kehidupan</li> </ul>	15 menit		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasa hormat</li> </ul>
<p>❖ Kegiatan inti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik mempersiapkan alat dan bahan materi dan mengkondisikan peserta didik untuk menerima materi yang akan diajarkan agar mereka berada dalam keadaan siap untuk mengetahui apa</li> </ul>	70 menit	Kemampuan menyimak, membaca	

<p>yang akan mereka dapatkan selama proses pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik menjelaskan sedikit gambaran tentang materi yang akan ditayangkan</li> <li>• Pendidik memperdengarkan Video Maha yang berjudul "أنا مها و" "أنا فعلا وحيدة" kepada peserta didik sebanyak ١ kali</li> <li>• Lalu pendidik memberi soal tertulis berbentuk pilihan ganda kepada peserta didik, terkait materi menyimak yang telah didengar peserta didik</li> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal yang diberikan, pendidik menyalakan</li> </ul>			
---	--	--	--

<p>kembali video "أنا"</p> <p>"مها" و "أنا فعلا وحيدة"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal bagian pertama, maka selanjutnya peserta didik menjawab soal kedua. Tetapi sebelumnya pendidik terlebih dahulu mendiktekan kepada murid tentang kata berbahasa arab dan peserta didik menjawab pertanyaan tersebut dengan menceklis salah satu jawaban yang terdapat di lembar soal.</li> </ul> <p>❖ Kegiatan Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik meminta peserta didik untuk memberi kesimpulan tentang materi menyimak yang telah didengar.</li> <li>• Pendidik memberitahu</li> </ul>			
--	--	--	--

materi selanjutnya yang akan dipelajari dan menutup pembelajaran			
--	--	--	--

## I. PENILAIAN/ASSESSMENT

### 1. Prosedur

- ✓ Keterampilan Proses

### 2. Alat Penilaian

- ✓ Tes Tulis

اكتب وصل حروف الآتية حت يكون كلمة صحيحة وهات معناه !

١. م - د - ي - ن - ة :

٢. م - ز - أ - ة :

٣. ط - ا - ل - ب - ة :

٤. أ - د - ر - س :

٥. ج - ا - م - ع - ة :

٦. ب - ي - ت :

٧. ت - س - ك - ن :

٨. خ - ا - ل - ة :

٩. ا - ل - أ - س - ر - ة :

١٠. ب - ن - ت :

ضع علامة (v) أمام الكلمة التي تحتوى على الصوت الذي تسمعه !

- |                    |                   |                  |
|--------------------|-------------------|------------------|
| ج. إيسيم           | ب. إيسم           | أ. إسم           |
| ج. آسكن            | ب. أسكون          | أ. أسكن          |
| ج. مادينه          | ب. مادنة          | أ. مدينه         |
| ج. مينطقة          | ب. منطقت          | أ. منطقة         |
| ج. واليد           | ب. وليد           | أ. والد          |
| ج. الترجما         | ب. التارجمة       | أ. الترجمة       |
| ج. اللغات العرايئة | ب. اللغة العرايئة | أ. اللغة العريئة |
| ج. موظفات          | ب. موظفة          | أ. مؤظفة         |
| ج. ناهار           | ب. نهار           | أ. ناهر          |
| ج. ماسأ            | ب. مساء           | أ. ماساء         |

ضع علامة (v) أمام الكلمة الصحيحة !

٢١. ماسم مرأة في هذا الفيليم في أول مرّة ؟
- أ. إسمها مها
- ب. إسمها ماها
- ج. إسمها ماة

٢٢. مَا جِنْسِيَّةُ مَهَا ؟

- أ. مِصْرِي
- ب. إِنْدُونِيسِي
- ج. فِلِسْطِينِي

٢٣. أَيْنَ تَسْكُنُ مَهَا ؟

- أ. فِي مَدِينَةِ مِصْر
- ب. فِي مَدِينَةِ نِيُورُوك
- ج. فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

٢٤. فَيَّيْ مَنطَقَةٍ تَسْكُنُ مَهَا ؟

- أ. فِي مَنطَقَةِ بْرُوكْلِين
- ب. فِي مَنطَقَةِ غِيُورْغِيَا
- ج. فِي مَنطَقَةِ هَاوِي

٢٥. مَا جِنْسِيَّةُ وَالِدِ مَهَا ؟

- أ. مِصْرِي
- ب. فِلِسْطِينِي
- ج. إِنْدُونِيسِي

٢٦. أَيْنَ يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

- أ. فِي الشَّرِكَةِ
- ب. فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ
- ج. فِي الدِّيْوَانِ

٢٧. مَاذَا يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

- أ. مُتْرَجِم
- ب. مُعَلِّم
- ج. مُوَظَّف

٢٨. ماذا تخصص يعمل والد مَهَا ؟

أ. مُترجم اللغة العربيّة و اللغة الإنجليزيّا و الفرنسي

ب. مُترجم اللغة العربيّة فقط

ج. مُترجم اللغة الإنجليزيّا فقط

٢٩. مَا جنسيّة والدّة مَهَا ؟

أ. مصري

ب. فلسطيني

ت. إندونيسي

٣٠. أين تعمل والدّة مَهَا ؟

أ. في الشركة

ب. في الأمم المتّحدة

ج. في جامعة نيويورك

٣١. هل مشغلان والدين مَهَا ؟

أ. نعم، والديها مشغلان

ب. لا، والديها مشغلان

ج. أحيانًا

٣٢. أين تعلم مَهَا ؟

أ. في جامعة نيويورك

ب. في جامعة كالومبيا

ج. في جامعة هارفرد



٣٣. ماذا تُدرّسُ مَهَا في جامعة نيو يورك ؟

- أ. اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ
- ب. الأدبُ الإنجِيلِيْزِيَا
- ت. اللُّغَةُ الإنجِيلِيْزِيَا

٣٤. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا في النَّهَارِ ؟

- أ. بِالْعَمَلِ
- ب. بِالطَّبْخِ
- ج. بِالغُسْلِ

٣٥. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا في الْمَسَاءِ ؟

- أ. بِالشُّغْلِ البَيْتِ
- ب. بِالْعَمَلِ
- ج. بِالطَّبْخِ

٣٦. مَا سَمَّ خَالَهٗ مَهَا ؟

- أ. عَائِشَةُ
- ب. نَادَى
- ج. فَاطِمَةُ

٣٧. أَيْنَ تَسْكُنُ خَالَهٗ مَهَا ؟

- أ. فِي مَدِينَةِ مِصْرَ
- ب. فِي مَدِينَةِ لُوسِ أَنْجَلَسَ
- ج. فِي الْمَدِينَةِ الْمُتَوَّرَةِ

٣٨. أَيْنَ تَعْمَلُ خَالَهٗ مَهَا ؟

- أ. فِي الشَّرِكَةِ
- ب. فِي الْأُمَّمِ الْمُتَّحِدَةِ

ح. في بنك

٣٩. لماذا لا تُحِبُّ مَهَا مَدِينَةُ نِيُورِكِ ؟

أ. لِأَنَّ نَظِيفَةً

ب. لِأَنَّ الإِزْدِهَامَ وَالطَّقْشَ

ج. لِأَنَّ مُطَمِّنَةً

٤٠. كَيْفَ الْجَوُّ فِي الصَّيْفِ ؟

أ. حَرٌّ

ب. بَارِدٌ

ج. الْعَادَةُ

## J. Lembar Evaluasi/Penilaian Saat Pembelajaran Berlangsung

### 1. Penilaian Individu

Petunjuk Pengisian

4 = AB (Amat Baik)      3 = B (Baik)      2 = C (Cukup)      1 = K (Kurang)

No Absen	Nama	Aspek yang Dinilai			Jumlah Skor	Nilai
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik		
1						
2						
Dst						

Jakarta, 19 November 2016

Mengetahui,

Kepala Sekolah

Guru Bahasa Arab

Drs. Slamet Sutopo  
NBM. 1139247

Nandyasari Hanindyo Putri

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)****SMA MUHAMMADIYAH ١١ JAKARTA****TAHUN PEMBELAJARAN ٢٠١٥ / ٢٠١٦**

Nama Sekolah	: SMA Muhammadiyah ١١ Balai Pustaka
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/ Semester	: X/ ١
Pokok Pembahasan	: اللغة العربية
Sub Materi Pembelajaran	: أنا مها
Alokasi Waktu	: ٩٠ Menit

---

**A. KOMPETENSI INTI**

١. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
٢. Mengembangkan perilaku (jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli, santun, ramah lingkungan, gotong royong, kerjasama, cinta damai, responsive dan proaktif) dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan bangsa dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
٣. Memahami dan menerapkan pengetahuan factual, konseptual, procedural dalam ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
٤. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

**B. KOMPETENSI DASAR**

١. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar

٢. Menunjukkan perilaku jujur, tanggung jawab, sopan santun, aktif, kreatif, imajinatif dan menghargai budaya bahasa
٣. Menyampaikan informasi secara lisan dengan lafal yang tepat dalam kalimat sederhana sesuai konteks yang mencerminkan kecakapan berbahasa yang santun
٤. Melakukan dialog sederhana dengan lancar, yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi dengan santun dan tepat

### C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

١. Mampu menjawab soal dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf
٢. Mampu menyebutkan isi dari video yang telah ditonton tentang ta'aruf

### D. TUJUAN PEMBELAJARAN

١. Peserta didik mampu melatih kemampuan mendengar.
٢. Peserta didik mendapatkan kosakata baru yang berkaitan dengan ta'aruf
٣. Peserta didik mampu memahami makna dan isi dari video yang telah ditonton tentang taaruf
٤. Peserta didik mampu mengerjakan soal latihan yang diberikan guru.
٥. Peserta didik dapat mengungkapkan kembali isi video dengan bahasa sendiri dan tepat
٦. Peserta didik dapat menarapkan kosakata yang telah di dapat dalam percakapan sehari-hari

### E. MATERI PEMBELAJARAN

أَنَا مَهَا

أَنَا إِسْمٌ مَهَا مُحَمَّدٌ أَبُو لَالٍ، أَنَا مِصْرِي، أَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ نِيُو يُورِك، فِي مَنطَقَةِ بَرُوكْلِين (Brooklyn)، وَالِدِي مِصْرِي، يَعْمَلُ فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ، وَوَالِدَتِي فَلَسْطِينِيَّة، تَعْمَلُ فِي جَامِعَةِ نِيُو يُورِك، أَنَا طَالِبَةٌ فِي نَفْسِ الْجَامِعَةِ، وَ أَدْرُسُ فِيهَا الْأَدَبَ الْإِنْجِلِيزِيَّة.

## أنا فعلا وحيدة

وَالِدِي مُتَرْجِمٌ مُتَخَصِّصٌ فِي التَّرْجَمَةِ مِنْ وَائِلَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ وَ الْفَرَنْسِيَّةِ، وَ وَالِدَتِي مُوظَّفَةٌ فِي مَكْتَبِ الْقَبُولِ فِي جَامِعَةِ نِيُويُورْكَ، وَالِدِي مَشْغُولٌ دَائِمًا، وَ وَالِدَتِي أَيْضًا مَشْغُولَةٌ، بِالْعَمَلِ فِي النَّهَارِ وَ بِالشُّغْلِ الْبَيْتِ فِي الْمَسَاءِ، لِي خَالَةٌ إِسْمُهَا نَجَى، تَسْكُنُ فِي الْمَدِينَةِ لُوسْ أَنْغَلُوسْ، فِي وِلَايَةِ كَلِيفُورْنِيَا، حَيْثُ تَعْمَلُ فِي بَنْكٍ، أَنَا بِنْتُ الْوَحِيدَةِ فِي الْأُسْرَةِ، وَ أَنَا فِعْلًا وَحِيدَةٌ.

**F. METODE PEMBELAJARAN**

Metode yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran ini adalah:

١. Demonstration
٢. Menyimak
٣. Membaca
٤. Menulis

**G. MEDIA, ALAT DAN SUMBER BELAJAR**

١. Media : Kelas
٢. Alat/Bahan : LCD, Laptop, Video Maha

**H. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN**

Kegiatan	Waktu \ x Pertemuan	Aspek life skill yang dikembangkan	Nilai / karakter yang ditanamkan
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Pendahuluan               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik memberi salam</li> <li>• Pendidik mengajak peserta didik untuk berdoa terlebih dahulu sebelum</li> </ul> </li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dapat dipercaya</li> <li>• Tanggung jawab</li> <li>• Tekun</li> <li>• Perhatian</li> </ul>



<p>yang akan mereka dapatkan selama proses pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik menjelaskan sedikit gambaran tentang materi yang akan ditayangkan</li> <li>• Pendidik memperdengarkan Video Maha yang berjudul "أنا مها و" "أنا فعلا وحيدة" kepada peserta didik sebanyak ١ kali</li> <li>• Lalu pendidik memberi soal tertulis berbentuk pilihan ganda kepada peserta didik, terkait materi menyimak yang telah didengar peserta didik</li> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal yang diberikan, pendidik menyalakan</li> </ul>			
---	--	--	--

<p>kembali video "أنا"</p> <p>"مها" و "أنا فعلا وحيدة"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setelah peserta didik menjawab soal bagian pertama, maka selanjutnya peserta didik menjawab soal kedua. Tetapi sebelumnya pendidik terlebih dahulu mendiktekan kepada murid tentang kata berbahasa arab dan peserta didik menjawab pertanyaan tersebut dengan menceklis salah satu jawaban yang terdapat di lembar soal.</li> </ul> <p>❖ Kegiatan Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendidik meminta peserta didik untuk memberi kesimpulan tentang materi menyimak yang telah didengar.</li> <li>• Pendidik memberitahu</li> </ul>			
--	--	--	--



materi selanjutnya yang akan dipelajari dan menutup pembelajaran			
--	--	--	--

## I. PENILAIAN/ASSESSMENT

### ١. Prosedur

- ✓ Keterampilan Proses

### ٢. Alat Penilaian

- ✓ Tes Tulis

اكتب وصل حروف الآتية حت يكون كلمة صحيحة وهات معناه!

١. م - د - ي - ن - ة :

٢. م - ز - أ - ة :

٣. ط - ا - ل - ب - ة :

٤. أ - د - ر - س :

٥. ج - ا - م - ع - ة :

٦. ب - ي - ت :

٧. ت - س - ك - ن :

٨. خ - ا - ل - ة :

٩. ا - ل - أ - س - ر - ة :

١٠. ب - ن - ت :

ضع علامة (v) أمام الكلمة التي تحتوي على الصوت الذي تسمعه !

- |                    |                   |                  |
|--------------------|-------------------|------------------|
| ج. إيسيم           | ب. إيسم           | أ. إسم           |
| ج. آسكن            | ب. أسكون          | أ. أسكن          |
| ج. مادينه          | ب. مادنه          | أ. مدينه         |
| ج. مينطقة          | ب. منطقت          | أ. منطقة         |
| ج. واليد           | ب. وليد           | أ. والد          |
| ج. الترجما         | ب. التارجمه       | أ. الترجمة       |
| ج. اللغات العراييه | ب. اللغة العراييه | أ. اللغة العرييه |
| ج. موظفات          | ب. موظفه          | أ. موظفة         |
| ج. ناهار           | ب. نهار           | أ. ناهر          |
| ج. ماسا            | ب. مساء           | أ. ماساء         |

ضع علامة (v) أمام الكلمة الصحيحة !

٢١. ماسم مرأة في هذا الفيليم في أول مرّة ؟
- أ. إسمها مها
- ب. إسمها ماها
- ج. إسمها ماة

٢٢. مَا جِنْسِيَّةُ مَهَا ؟

- أ. مِصْرِي
- ب. إِنْدُونِيسِي
- ج. فِلِسْطِينِي

٢٣. أَيْنَ تَسْكُنُ مَهَا ؟

- أ. فِي مَدِينَةِ مِصْر
- ب. فِي مَدِينَةِ نِيُورُوك
- ج. فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

٢٤. فَيَايَ مَنَظَقَةٍ تَسْكُنُ مَهَا ؟

- أ. فِي مَنَظَقَةِ بْرُوكْلِين
- ب. فِي مَنَظَقَةِ غِيُورْغِيَا
- ج. فِي مَنَظَقَةِ هَاوِي

٢٥. مَا جِنْسِيَّةُ وَالِدِ مَهَا ؟

- أ. مِصْرِي
- ب. فِلِسْطِينِي
- ج. إِنْدُونِيسِي

٢٦. أَيْنَ يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

- أ. فِي الشَّرِكَةِ
- ب. فِي الْأُمَمِ الْمَتَّحِدَةِ
- ج. فِي الدِّيَوَانِ

٢٧. مَاذَا يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

- أ. مُتْرَجِم
- ب. مُعَلِّم
- ج. مُوَظَّف

٢٨. ماذا تخصص يعمل والد مَهَا ؟

أ. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ وَ اللُّغَةِ الإِنجِيلِيْزِيَا وَ الفَرَنسِي

ب. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ فَفَط

ج. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ الإِنجِيلِيْزِيَا فَفَط

٢٩. مَا جِنْسِيَّتُهُ وَالِدَةُ مَهَا ؟

أ. مِصْرِي

ب. فِلَسْطِينِي

ج. إِنْدُونِيْسِي

٣٠. أَيْنَ تَعْمَلُ وَالِدَةُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. فِي الأُمَمِ المُتَّحِدَةِ

ج. فِي جَامِعَةِ نِيُوْيُورِك

٣١. هَلْ مَشْغُلَانِ وَالِدَيْنِ مَهَا ؟

أ. نَعَمْ، وَالِدَيْهَا مَشْغُلَانِ

ب. لا، وَالِدَيْهَا مَشْغُلَانِ

ج. أَحْيَانًا

٣٢. أَيْنَ تَعَلَّمَ مَهَا ؟

أ. فِي جَامِعَةِ نِيُوْيُورِك

ب. فِي جَامِعَةِ كَالُومِيَا

ج. فِي جَامِعَةِ هَارْفُورْد

٣٣. ماذا تُدرّسُ مَهَا في جَامِعَةِ نيو يورك ؟

- أ. اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ
- ب. الأدبُ الإنجِيلِيّزِيّ
- ج. اللُّغَةُ الإنجِيلِيّزِيّ

٣٤. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا في النَّهَارِ ؟

- أ. بِالْعَمَلِ
- ب. بِالطَّبْخِ
- ج. بِالغُسْلِ

٣٥. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا في الْمَسَاءِ ؟

- أ. بِالشُّغْلِ البَيْتِ
- ب. بِالْعَمَلِ
- ج. بِالطَّبْخِ

٣٦. مَاسِمُ خَالَةِ مَهَا ؟

- أ. عَائِشَةُ
- ب. نَادِي
- ج. فَاطِمَةُ

٣٧. أَيْنَ تَسْكُنُ خَالَةُ مَهَا ؟

- أ. في مَدِينَةِ وِصْرٍ
- ب. في مَدِينَةِ لُوس أَنجَلَس
- ج. في المَدِينَةِ الْمُتَوَرِّةِ

٣٨. أَيْنَ تَعْمَلُ خَالَةُ مَهَا ؟

- أ. فِي الشَّرِكَةِ
- ب. فِي الأُمَمِ المُتَّحِدَةِ
- ح. فِي بَنكِ

٣٩. لِمَاذَا لَا تُحِبُّ مَهَا مَدِينَةُ نِيُورِكِ ؟

- أ. لِأَنَّ تَطْيِفَتُهُ
- ب. لِأَنَّ الإِزْدِهَامَ وَ الطَّفَشَ
- ج. لِأَنَّ مُطْمَئِنَّتُهُ

٤٠. كَيْفَ الجَوُّ فِي الصَّيْفِ ؟

- أ. حَرٌّ
- ب. بَارِدٌ
- ج. العَادَةُ

**J. Lembar Evaluasi/Penilaian Saat Pembelajaran Berlangsung**

١. Penilaian Individu

Petunjuk Pengisian

٤ = AB (Amat Baik)      ٣ = B (Baik)      ٢ = C (Cukup)      ١ = K (Kurang)

No Absen	Nama	Aspek yang Dinilai			Jumlah Skor	Nilai
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik		
١						
٢						
٣						
Dst						

Jakarta, ١٩ November ٢٠١٦

Mengetahui,

Kepala Sekolah

Guru Bahasa Arab

Drs. Slamet Sutopo  
NBM. ١١٣٩٢٤٧

Nandyasari Hanindyo Putri



## SMA MUHAMMADIYAH ١١ JAKARTA TIMUR

Sekretariat Jl. Balai Pustaka Barat No. ٢ RT. ٠١/١٢ Rawamangun, Jakarta Timur Kode Pos ١٣٢٢٠

الملحق ٢

### LEMBAR SOAL PENELITIAN

Mata Pelajaran : Bahasa Arab	Hari/Tanggal : Rabu, ١٥ November ٢٠١٦
Jenjang : Sekolah Menengah Atas	Waktu : ٩٠ menit
Nama :	Kelas : X IPS ١

اكتب وصل حروف الآتية حت يكون كلمة صحيحة وهات معناه !

١. م - د - ي - ن - ة :

٢. م - ز - أ - ة :

٣. ط - ا - ل - ب - ة :

٤. أ - د - ر - ش :

٥. ح - ا - م - ع - ة :

٦. ب - ي - ت :

٧. ت - س - ك - ن :

٨. ح - ا - ل - ل - ة :

٩. ا - ل - أ - س - ر - ة :

١٠. ب - ن - ت :

ضَع علامة (v) أمام الكلمة التي تحتوى على الصوت الذي تسمعه !

- |                    |                   |                  |
|--------------------|-------------------|------------------|
| ج. إيسيم           | ب. إيسم           | أ. إسم           |
| ج. آسكن            | ب. أسكون          | أ. أسكن          |
| ج. مادينة          | ب. مادنة          | أ. مدينة         |
| ج. مينطقة          | ب. منطقات         | أ. منطقة         |
| ج. واليد           | ب. وليد           | أ. والد          |
| ج. الترجما         | ب. التارجمة       | أ. الترجمة       |
| ج. اللغات العرايئة | ب. اللغة العرايئة | أ. اللغة العريئة |
| ج. موظفات          | ب. موظفة          | أ. مؤظفة         |
| ج. ناهار           | ب. نهار           | أ. ناهر          |
| ج. ماساء           | ب. مساء           | أ. ماساء         |

ضَع علامة (v) أمام الكلمة الصحيحة !

٢١. ماسم مَرأة في هَذَا فالفيلم في أول مرة ؟

ت. إسمها مها

ث. إسمها ماها

ح. إسمها ماة

٢٢. ما جنسيته مها ؟

ت. مصري



ث. إندونيسي

ح. فلسطيني

٢٣. أين تَسْكُنُ مَهَا ؟

ت. في مَدِينَةِ مِصْرَ

ث. في مَدِينَةِ نِيُورُوكَ

خ. في المَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ

٢٤. فَيَّ مِنتَقَةٍ تَسْكُنُ مَهَا ؟

ت. في مِنتَقَةِ بْرُوكْلِينِ

ث. في مِنتَقَةِ غِيُورَغِيَا

ح. في مِنتَقَةِ هَاوِيَّ

٢٥. مَا جِنْسِيَّةُ وَالِدِ مَهَا ؟

ت. مِصْرِي

ث. فِلِسْطِينِي

ح. إِنْدُونِيسِي

٢٦. أَيْنَ يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

ت. فِي الشَّرِكَةِ

ث. فِي الأُمَمِ المْتَجِدَّةِ

خ. فِي الدِّيْوَانِ

٢٧. مَاذَا يَعْمَلُ وَالِدُ مَهَا ؟

أ. مُتْرَجِمٌ

ب. مُعَلِّمٌ

ج. مُوْطَفٌ

٢٨. ماذا تخصص يعمل والد مَهَا ؟

أ. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ وَ اللُّغَةِ الإِنجِيلِيْزِيَا وَ الفَرَنْسِي

ب. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ فَفَط

ج. مُتَرَجِمُ اللُّغَةِ الإِنجِيلِيْزِيَا فَفَط

٢٩. مَا جِنْسِيَّتُهُ وَالِدَةُ مَهَا ؟

أ. مِصْرِي

ب. فِلَسْطِينِي

ج. إِنْدُونِيْسِي

٣٠. أَيْنَ تَعْمَلُ وَالِدَةُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ت. فِي الأُمَمِ المُتَّحِدَةِ

ث. فِي جَامِعَةِ نِيُورِك

٣١. هَلْ مَشْغُلَانِ وَالِدَيْنِ مَهَا ؟

أ. نَعَمْ، وَالِدَيْهَا مَشْغُلَانِ

ب. لا، وَالِدَيْهَا مَشْغُلَانِ

ج. أَحْيَانًا

٣٢. أَيْنَ تَعَلَّمَ مَهَا ؟

أ. فِي جَامِعَةِ نِيُورِك

ب. فِي جَامِعَةِ كَالُومِيَا

ج. فِي جَامِعَةِ هَارْفَرْد

٣٣. ماذا تَدْرُسُ مَهَا في جَامِعَةِ نيو يورك ؟

أ. اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ

ب. الأدبُ الإنجِيلِيْزِيَا

ت. اللُّغَةُ الإنجِيلِيْزِيَا

٣٤. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا في النَّهَارِ ؟

أ. بِالْعَمَلِ

ب. بِالطَّبْخِ

ث. بِالغُسْلِ

٣٥. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّ مَهَا في الْمَسَاءِ ؟

أ. بِالشُّغْلِ البَيْتِ

ب. بِالْعَمَلِ

ج. بِالطَّبْخِ

٣٦. مَا سَمُ خَالَةِ مَهَا ؟

أ. عَائِشَةُ

ب. نَادِي

ج. فَاطِمَةُ

٣٧. أَيْنَ تَسْكُنُ خَالَةُ مَهَا ؟

أ. فِي مَدِينَةِ مِصْرَ

ب. فِي مَدِينَةِ لُوس أَنْجَلِاسَ

ج. فِي الْمَدِينَةِ الْمُتَوَرَّةِ

٣٨. أَيْنَ تَعْمَلُ خَالَةُ مَهَا ؟

أ. فِي الشَّرِكَةِ

ب. فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

ت. فِي بَنكِ

٣٩. لماذا لا تُحِبُّ مَهَا مَدِينَةُ نِيُورِكْ ؟

أ. لِأَنَّ نَظِيفَةً

ب. لِأَنَّ الإِزْدِهَامَ وَ الطَّقْشَ

ث. لِأَنَّ مُطَمَئِنَّةً

٤٠. كَيْفَ الجَوُّ فِي الصَّيْفِ ؟

أ. حَرٌّ

ب. بَارِدٌ

ج. العَادَةُ

**(Uji Validitas)****إختبار صحة البيانات**

Data Hasil Uji Validitas Hasil Belajar Siswa dihitung menggunakan koefisien korelasi point biserial dengan rumus sebagai berikut :

$$rpbis = \frac{Mp - Mt}{St} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

Berikut adalah contoh perhitungan butir kesatu

$$rpbis = \frac{31.94 - 30.73}{7.283} \sqrt{\frac{.783}{.217}}$$

$$rpbis = \frac{1.21}{7.283} \times 1.901$$

$$rpbis = .314$$

Sebagai contoh dari butir soal nomor 1  $rpbis = 0.314 > r \text{ tabel} = 0.254$ , dengan  $n = 60$  dan  $\alpha = 0.05$  maka dikatakan VALID, begitupun diikuti oleh butir-butir soal selanjutnya.

**(Uji Reliabilitas)****إختبار ثبات البيانات**

Data Hasil Uji Reliabilitas Hasil Belajar Siswa dihitung menggunakan koefisien korelasi point biserial dengan rumus sebagai berikut :

$$r_i = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left( \frac{St^2 - \Sigma pq}{St^2} \right)$$

Berikut adalah contoh perhitungan butir kesatu :

$$\begin{aligned} &= \left( \frac{35}{35-1} \right) \left( \frac{39.26 - 2.102}{39.26} \right) \\ &= 1.02 \times 0.946 \\ &= 0.964 \end{aligned}$$

**Kriteria Interpretasi**

0.8 – 1	Sangat tinggi
0.7 – 0.79	Tinggi
0.6 – 0.69	Sedang
<0.6	Rendah

Berdasarkan hasil pengujian diatas diketahui 0.964, oleh karena itu dapat disimpulkan bahwa instrument penelitian yang digunakan untuk mengukur variable keterandalannya **SANGAT TINGGI**

## Data Hasil Penelitian

No	X1	X2	X1 <sup>2</sup>	X2 <sup>2</sup>	X1X2
1	31	22	961	484	682
2	31	26	961	676	806
3	32	16	1024	256	512
4	31	30	961	900	930
5	35	25	1225	625	875
6	33	21	1089	441	693
7	35	22	1225	484	770
8	32	18	1024	324	576
9	31	19	961	361	589
10	25	10	625	100	250
11	35	28	1225	784	980
12	32	20	1024	400	640
13	35	20	1225	400	700
14	35	30	1225	900	1050
15	35	15	1225	225	525
16	30	25	900	625	750
17	32	19	1024	361	608
18	31	25	961	625	775
19	35	22	1225	484	770
20	28	29	784	841	812
21	32	16	1024	256	512
22	27	25	729	625	675
23	35	23	1225	529	805
24	32	26	1024	676	832
25	29	27	841	729	783
26	29	22	841	484	638
27	31	30	961	900	930
28	34	25	1156	625	850
29	35	17	1225	289	595
30	27	17	729	289	459
	955	670	30629	15698	21372

Uji Deskriptif (Kelas Eksperimen)

**Kelas Eksperimen**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
25	1	3,3	3,3	3,3
27	2	6,7	6,7	10,0
28	1	3,3	3,3	13,3
29	2	6,7	6,7	20,0
30	1	3,3	3,3	23,3
Valid 31	6	20,0	20,0	43,3
32	6	20,0	20,0	63,3
33	1	3,3	3,3	66,7
34	1	3,3	3,3	70,0
35	9	30,0	30,0	100,0
Total	30	100,0	100,0	

Berdasarkan data di atas dibuat distribusi frekuensi variabel Aktivitas Belajar Siswa sebagai berikut:

Rentang Kelas =  $35 - 25 = 10$

Banyak Kelas =  $1 + (3,3) \log 30 = 5,87$  ditetapkan 6

Panjang Kelas =  $10 : 6 = 1.67$  ditetapkan ٢

Tabel Distribusi Frekuensi Kelas Eksperimen

Nomor	Interval Kelas	Frekuensi Absolut	Frekuensi Relatif (%)	Frekuensi Kumulatif (%)
1	25 – 26	1	3	3
2	27 – 28	3	10	13
3	29 – 30	3	10	23
4	31– 32	12	40	63



5	33 – 34	2	7	70
6	35 – 36	9	30	100
Jumlah		30	100	

Perhitungan Mean, Median, Modus, Standar Deviasi, dan VariansAktivitas Belajar Siswa dengan bantuan SPSS For Windows Release 21.0

### Statistics

Kelas Eksperimen

N	Valid	30
	Missing	0
Mean		31,83
Std. Error of Mean		,512
Median		31,83 <sup>a</sup>
Mode		35
Std. Deviation		2,805
Variance		7,868
Skewness		-,601
Std. Error of Skewness		,427
Kurtosis		-,213
Std. Error of Kurtosis		,833
Range		10
Minimum		25
Maximum		35
Sum		955

a. Calculated from grouped data.

## Uji Deskriptif (Kelas Kontrol)

**Kelas Kontrol**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
10	1	3,3	3,3	3,3
15	1	3,3	3,3	6,7
16	2	6,7	6,7	13,3
17	2	6,7	6,7	20,0
18	1	3,3	3,3	23,3
19	2	6,7	6,7	30,0
20	2	6,7	6,7	36,7
21	1	3,3	3,3	40,0
Valid 22	4	13,3	13,3	53,3
23	1	3,3	3,3	56,7
25	5	16,7	16,7	73,3
26	2	6,7	6,7	80,0
27	1	3,3	3,3	83,3
28	1	3,3	3,3	86,7
29	1	3,3	3,3	90,0
30	3	10,0	10,0	100,0
Total	30	100,0	100,0	

Berdasarkan data di atas dibuat distribusi frekuensi variabel Aktivitas Belajar Siswa sebagai berikut:

$$\text{Rentang Kelas} = 30 - 10 = 20$$

$$\text{Banyak Kelas} = 1 + (3,3) \log 30 = 5,87 \text{ ditetapkan } 6$$

$$\text{Panjang Kelas} = 20 : 6 = 3.333 \text{ ditetapkan } 4$$

Nomor	Interval Kelas	Frekuensi Absolut	Frekuensi Relatif (%)	Frekuensi Kumulatif (%)
1	10 – 13	1	3	3
2	14 – 17	5	17	20
3	18 – 21	6	20	40
4	22 – 25	10	33	73
5	26 – 29	5	17	90
6	30 – 33	3	10	100
Jumlah		30	100	

Perhitungan Mean, Median, Modus, Standar Deviasi, dan VariansAktivitas Belajar Siswa dengan bantuan SPSS For Windows Release 21.0

#### Kelas Kontrol

N	Valid	1
	Missing	0
Mean		22,33
Std. Error of Mean		,919
Median		22,40 <sup>a</sup>
Mode		25
Std. Deviation		5,033
Variance		25,333
Skewness		-,330
Std. Error of Skewness		,427
Kurtosis		-,298
Std. Error of Kurtosis		,833
Range		20
Minimum		10
Maximum		30
Sum		670

a. Calculated from grouped data.

Uji Normalitas  $X_1$ 

## نتيجة الاختبار الطبيعي

Variabel	Zi	F(zi)	S(zi)	F(zi) - S(zi)
25	-2.436	0.007	0.033	0.026
27	-1.723	0.042	0.067	0.024
27	-1.723	0.042	0.100	0.058
28	-1.367	0.086	0.133	0.047
29	-1.010	0.156	0.167	0.010
29	-1.010	0.156	0.200	0.044
30	-0.654	0.257	0.233	0.023
31	-0.297	0.383	0.267	0.117
31	-0.297	0.383	0.300	0.083
31	-0.297	0.383	0.333	0.050
31	-0.297	0.383	0.367	0.017
31	-0.297	0.383	0.400	0.017
31	-0.297	0.383	0.433	0.050
32	0.059	0.524	0.467	0.057
32	0.059	0.524	0.500	0.024
32	0.059	0.524	0.533	0.010
32	0.059	0.524	0.567	0.043
32	0.059	0.524	0.600	0.076
32	0.059	0.524	0.633	0.110
33	0.416	0.661	0.667	0.005
34	0.772	0.780	0.700	0.080
35	1.129	0.871	0.733	0.137
35	1.129	0.871	0.767	0.104
35	1.129	0.871	0.800	0.071
35	1.129	0.871	0.833	0.037
35	1.129	0.871	0.833	0.037
35	1.129	0.871	0.900	0.029
35	1.129	0.871	0.933	0.063
35	1.129	0.871	0.967	0.096
35	1.129	0.871	1.000	0.129

Uji Normalitas Liliefors	
Liliefors Hitung	0.137
Derajat Kepercayaan	0.050
Liliefors	0.886
Liliefors Tabel	0.162
Kesimpulan	Normal

Karena  $L \text{ Hitung} = 0.137 < L \text{ Tabel} = 0.162$  maka data berdistribusi NORMAL

Uji Normalitas  $X_r$ 

## نتيجة الاتبار الطبيعي

Variabel	Zi	F(zi)	S(zi)	F(zi) - S(zi)
10	-2.450	0.007	0.033	0.026
15	-1.457	0.073	0.067	0.006
16	-1.258	0.104	0.100	0.004
16	-1.258	0.104	0.133	0.029
17	-1.060	0.145	0.167	0.022
17	-1.060	0.145	0.200	0.055
18	-0.861	0.195	0.233	0.039
19	-0.662	0.254	0.267	0.013
19	-0.662	0.254	0.300	0.046
20	-0.464	0.321	0.333	0.012
20	-0.464	0.321	0.367	0.045
21	-0.265	0.396	0.400	0.004
22	-0.066	0.474	0.433	0.040
22	-0.066	0.474	0.467	0.007
22	-0.066	0.474	0.500	0.026
22	-0.066	0.474	0.533	0.060
23	0.132	0.553	0.567	0.014
25	0.530	0.702	0.600	0.102
25	0.530	0.702	0.633	0.069
25	0.530	0.702	0.667	0.035
25	0.530	0.702	0.700	0.002
25	0.530	0.702	0.733	0.031
26	0.728	0.767	0.767	0.000
26	0.728	0.767	0.800	0.033
27	0.927	0.823	0.833	0.010
28	1.126	0.870	0.867	0.003
29	1.325	0.907	0.900	0.007
30	1.523	0.936	0.933	0.003
30	1.523	0.936	0.967	0.031
30	1.523	0.936	1.000	0.064

Uji Normalitas Liliefors	
Liliefors Hitung	0.102
Derajat Kepercayaan	0.050
Liliefors	0.886
Liliefors Tabel	0.162
Kesimpulan	Normal

Karena  $L \text{ Hitung} = 0.102 < L \text{ Tabel} = 0.162$  maka data berdistribusi NORMAL

## Uji Homogenitas

## إختبار التجانس

Kel	n	dk(n-١)	١/dk	Si <sup>٢</sup>	Log Si <sup>٢</sup>	dk.Si <sup>٢</sup>	dk.Log.Si <sup>٢</sup>
X <sup>١</sup>	30	29	0.034483	7.868	0.895864	228.172	25.98007
X <sup>٢</sup>	30	29	0.034483	25.333	1.403687	734.657	40.70691
Jum	60	58	0.068966	33.201	2.299551	962.829	66.68698

١. Si<sup>2</sup> gab =  $\sum (dk \cdot Si^2) / \sum dk$   
= 962.829 . 58  
= 16.6005
٢. Log Si<sup>2</sup> gab = 1.22012
٣. Harga b =  $\sum dk \cdot \text{Log Si}^2 \text{ gab}$   
= 58 . 1.22012  
= 70.767
٤. Hitung  $\chi^2$  =  $(\ln 10)\{b - (\sum dk \cdot \text{Log S}^2)\}$   
= 2.30259 x 70.767 – 66.687  
= 2.30259 x 4.08005  
= 9.39466
٥. Hitung X2 Tabel = =CHIINV(0.01;dk)  
= 85.95018
٦. Kesimpulan = Karena  $\chi^2$  hitung <  $\chi^2$  tabel = 9.39466 < 85.95018, maka kedua varians homogeny



## Uji Hipotesis “Uji T”

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}} \\
 &= \frac{31.8 - 22.3}{\sqrt{\frac{2.8 \cdot 4964}{3} + \frac{0.33223}{3}}} \\
 &= \frac{9.5}{\sqrt{\dots 93499 + .167774}} \\
 &= \frac{9.5}{.511149}
 \end{aligned}$$

$$= 18.5855$$

Dan T Tabel 2.00

Maka, T Hitung = 18.5855 > T Tabel = 2.00 maka DATA SIGNIFIKAN dan **Terdapat Pengaruh Media Video “Maha” terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa SMA Muhammadiyah ١١ Jakarta Timur.**

**Tabel Nilai-nilai r Product Moment dari Pearson**

N	Taraf Signifikan		N	Taraf Signifikan		N	Taraf Signifikan	
	5%	1%		5%	1%		5%	1%
3	0,997	0,999	26	0,388	0,496	55	0,266	0,345
4	0,950	0,990	27	0,381	0,487	60	0,254	0,330
5	0,878	0,959	28	0,374	0,478	65	0,244	0,317
6	0,811	0,917	29	0,367	0,470	70	0,235	0,306
7	0,754	0,874	30	0,361	0,463	75	0,227	0,296
8	0,707	0,834	31	0,355	0,456	80	0,220	0,286
9	0,666	0,798	32	0,349	0,449	85	0,213	0,278
10	0,632	0,765	33	0,344	0,442	90	0,207	0,270
11	0,602	0,735	34	0,339	0,436	95	0,202	0,263
12	0,576	0,708	35	0,334	0,430	100	0,194	0,256
13	0,553	0,684	36	0,329	0,424	125	0,176	0,230
14	0,532	0,661	37	0,325	0,418	150	0,159	0,210
15	0,514	0,641	38	0,320	0,413	175	0,148	0,194
16	0,497	0,623	39	0,316	0,408	200	0,138	0,181
17	0,482	0,606	40	0,312	0,403	300	0,113	0,148
18	0,463	0,590	41	0,308	0,398	400	0,098	0,128
19	0,456	0,575	42	0,304	0,393	500	0,088	0,115
20	0,444	0,561	43	0,301	0,389	600	0,080	0,105
21	0,433	0,549	44	0,297	0,384	700	0,074	0,097
22	0,423	0,537	45	0,294	0,380	800	0,070	0,091
23	0,413	0,526	46	0,291	0,376	900	0,065	0,086
24	0,404	0,515	47	0,288	0,372	1000	0,062	0,081
25	0,396	0,505	48	0,284	0,368			
			49	0,281	0,364			
			50	0,279	0,361			

Sumber : Conover, W.J., *Practical Nonparametric Statistics*, John Wiley & Sons, Inc., 1973

Nilai Kritis L untuk Uji Lilliefors

Ukuran Sampel	Taraf Nyata ( $\alpha$ )				
	0,01	0,05	0,10	0,15	0,20
n = 4	0,417	0,381	0,352	0,319	0,300
5	0,405	0,337	0,315	0,299	0,285
6	0,364	0,319	0,294	0,277	0,265
7	0,348	0,300	0,276	0,258	0,247
8	0,331	0,285	0,261	0,244	0,233
9	0,311	0,271	0,249	0,233	0,223
10	0,294	0,258	0,239	0,224	0,215
11	0,284	0,249	0,230	0,217	0,206
12	0,275	0,242	0,223	0,212	0,199
13	0,268	0,234	0,214	0,202	0,190
14	0,261	0,227	0,207	0,194	0,183
15	0,257	0,220	0,201	0,187	0,177
16	0,250	0,213	0,195	0,182	0,173
17	0,245	0,206	0,189	0,177	0,169
18	0,239	0,200	0,184	0,173	0,166
19	0,235	0,195	0,179	0,169	0,163
20	0,231	0,190	0,174	0,166	0,160
25	0,200	0,173	0,158	0,147	0,142
30	0,187	0,161	0,144	0,136	0,131
n > 30	1,031	0,886	0,805	0,768	0,736
	$\sqrt{n}$	$\sqrt{n}$	$\sqrt{n}$	$\sqrt{N}$	$\sqrt{N}$

Sumber : Conover, W.J., *Practical Nonparametric Statistics*, John Wiley & Sons, Inc., 1973



3,7	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,8	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,9	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000

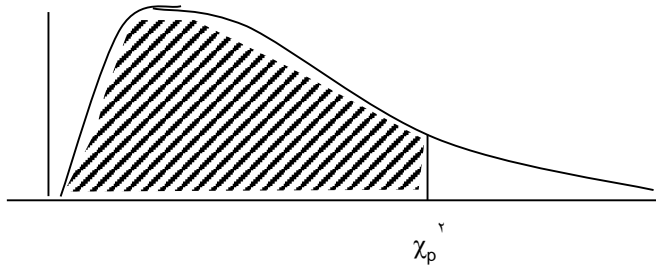
Sumber : Theory and Problems of Statistics, Spiegel, M.R., Ph.D., Schoum Publishing Co.,  
New York, 1961

DAFTAR C  
 Nilai Persentil

untuk Distribusi  $\chi^2$

$\square = dk$

(Bilangan dalam Badan Daftar Menyatakan  $\square_p$ )



v	$\chi^2_{0,995}$	$\chi^2_{0,99}$	$\chi^2_{0,975}$	$\chi^2_{0,95}$	$\chi^2_{0,90}$	$\chi^2_{0,10}$	$\chi^2_{0,05}$	$\chi^2_{0,25}$	$\chi^2_{0,01}$	$\chi^2_{0,005}$
1	7,88	6,63	5,02	3,84	2,71	0,016	0,004	0,001	0,0002	0,000
2	10,6	9,21	7,38	5,99	4,61	0,211	0,103	0,051	0,0201	0,010
3	12,8	11,3	9,35	7,81	6,25	0,584	0,352	0,216	0,115	0,072
4	14,9	13,3	11,1	9,49	7,78	1,06	0,711	0,484	0,291	0,207
5	16,7	15,1	12,8	11,1	9,24	1,61	1,15	0,831	0,554	0,412
6	18,5	16,8	14,4	12,6	10,6	2,20	1,64	1,24	0,872	0,676
7	20,3	18,5	16,0	14,1	12,0	2,83	2,17	1,69	1,24	0,989
8	22,0	20,1	17,5	15,5	13,4	3,49	2,73	2,18	1,65	1,34
9	26,8	21,7	19,0	16,9	14,7	4,70	2,33	2,70	2,09	1,73
10	28,3	23,2	20,5	18,3	16,0	4,87	3,94	3,25	2,56	2,16
11	29,8	24,7	21,9	19,7	17,3	5,58	4,57	3,82	3,05	2,60
12	31,3	26,2	23,3	21,0	18,5	6,30	5,23	4,40	3,57	3,07
13	32,8	27,7	24,7	22,4	19,8	7,04	5,89	5,01	4,11	3,57
14	34,3	29,1	26,1	23,7	21,1	7,79	6,57	5,63	4,66	4,07
15	35,7	30,6	27,5	25,0	22,3	8,55	7,26	6,26	5,23	4,60
16	34,3	32,0	28,8	26,3	23,5	9,31	7,96	6,91	5,81	5,14
17	35,7	33,4	30,2	27,6	24,8	10,1	8,67	7,56	6,41	5,70
18	37,2	34,8	31,5	28,9	26,0	10,9	9,39	8,23	7,01	6,26
19	38,6	36,2	32,9	30,1	27,2	11,7	10,1	8,91	7,63	6,84
20	40,0	37,6	34,2	31,4	28,4	12,4	10,9	9,59	8,26	7,43
21	41,4	38,9	35,5	32,7	29,6	13,2	11,6	10,3	8,90	8,03
22	42,8	40,3	36,8	33,9	30,8	14,0	12,3	11,0	9,54	8,64
23	44,2	41,6	38,1	35,2	32,0	14,8	13,1	11,7	10,2	9,26
24	45,6	43,0	39,4	36,4	33,2	15,7	13,8	12,4	10,9	9,89
25	46,9	44,3	40,6	37,7	34,4	16,5	14,6	13,1	11,5	10,5
26	48,3	45,6	41,9	38,9	35,6	17,3	15,4	13,8	12,2	11,2

27	49,6	47,0	43,2	40,1	36,7	18,1	16,2	14,6	12,9	11,8
28	51,0	48,3	44,5	41,3	37,9	18,9	16,9	15,3	13,6	12,5
29	52,3	49,6	45,7	42,6	39,1	19,8	17,7	16,0	14,3	13,1
30	53,7	50,9	47,0	43,8	40,3	20,6	18,5	16,8	15,0	13,8
40	66,8	63,7	59,3	55,8	51,8	29,1	26,5	24,4	22,2	20,7
50	79,5	76,2	71,4	67,5	63,2	37,7	34,8	32,4	29,7	28,0
60	92,0	88,4	83,3	79,1	74,4	46,5	43,2	40,5	37,5	35,5
70	104,2	100,4	95,0	90,5	85,5	55,3	51,7	48,8	45,4	43,3
80	116,3	112,3	106,6	101,9	96,6	64,3	60,4	57,2	53,5	51,2
90	128,3	124,1	118,1	113,1	107,6	73,3	69,1	65,6	61,8	59,2
100	140,2	135,8	129,6	124,3	118,5	82,4	77,9	74,2	70,1	67,3

Sumber : Metode Statistika, DR. Sudjana, M.A., M.Sc., Tarsito,  
Bandung, 1982

**Nilai Persentil untuk Distribusi t**

□ = dk

**(Bilangan Dalam Badan Daftar Menyatakan t<sub>p</sub>)**

v	τ <sub>0,995</sub>	τ <sub>0,99</sub>	τ <sub>0,975</sub>	τ <sub>0,95</sub>	τ <sub>0,90</sub>	τ <sub>0,80</sub>	τ <sub>0,75</sub>	τ <sub>0,70</sub>	τ <sub>0,60</sub>	τ <sub>0,55</sub>
1	63,66	31,82	12,71	6,31	3,08	1,376	1,000	0,727	0,325	0,518
2	9,92	6,96	4,30	2,92	1,89	1,061	0,816	0,617	0,289	0,142
3	5,84	4,54	3,18	2,35	1,64	0,978	0,765	0,584	0,277	0,137
4	4,60	3,75	2,78	2,13	1,53	0,941	0,744	0,569	0,271	0,134
5	4,03	3,36	2,57	2,02	1,48	0,920	0,727	0,559	0,267	0,132
6	3,71	3,14	2,45	1,94	1,44	0,906	0,718	0,553	0,265	0,131
7	3,50	3,00	2,36	1,90	1,42	0,896	0,711	0,519	0,263	0,130
8	3,36	2,90	2,31	1,86	1,40	0,889	0,706	0,516	0,262	0,130
9	3,25	2,82	2,26	1,83	1,38	0,883	0,703	0,513	0,261	0,129
10	3,17	2,76	2,23	1,81	1,37	0,879	0,700	0,542	0,260	0,129
11	3,11	2,72	2,20	1,80	1,36	0,876	0,697	0,540	0,260	0,129
12	3,06	2,68	2,18	1,78	1,36	0,873	0,695	0,539	0,259	0,128
13	3,01	2,65	2,16	1,77	1,35	0,870	0,694	0,538	0,259	0,128
14	2,98	2,62	2,14	1,76	1,34	0,888	0,692	0,537	0,258	0,128
15	2,95	2,60	2,13	1,75	1,34	0,866	0,691	0,536	0,258	0,128
16	2,92	2,58	2,12	1,75	1,34	0,865	0,690	0,535	0,258	0,128
17	2,90	2,57	2,11	1,74	1,33	0,863	0,890	0,534	0,257	0,128
18	2,88	2,55	2,10	1,73	1,33	0,862	0,688	0,534	0,257	0,127
19	2,86	2,54	2,09	1,73	1,33	0,861	0,688	0,532	0,257	0,127
20	2,84	2,53	2,09	1,72	1,32	0,860	0,687	0,533	0,257	0,127
21	0,83	2,52	2,08	1,72	1,32	0,859	0,686	0,532	0,257	0,127
22	2,82	2,51	2,07	1,72	1,32	0,858	0,686	0,532	0,256	0,127
23	2,81	2,50	2,07	1,71	1,32	0,858	0,685	0,532	0,256	0,127
24	2,80	2,49	2,06	1,71	1,32	0,857	0,685	0,531	0,256	0,127
25	2,79	2,48	2,06	1,71	1,32	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
26	2,78	2,48	2,06	1,71	1,32	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
27	2,77	2,47	2,05	1,70	1,31	0,855	0,684	0,531	0,256	0,127
28	2,76	2,47	2,05	1,70	1,31	0,855	0,683	0,530	0,256	0,127
29	2,76	2,46	2,04	1,70	1,31	0,854	0,683	0,530	0,256	0,127
30	2,75	2,46	2,04	1,70	1,31	0,854	0,683	0,530	0,256	0,127
40	2,70	2,42	2,02	1,68	1,30	0,854	0,681	0,529	0,255	0,126
60	2,66	2,39	2,00	1,67	1,30	0,848	0,679	0,527	0,254	0,126
120	2,62	2,36	1,98	1,66	1,29	0,845	0,677	0,526	0,254	0,126
∞										
□	2,58	2,33	1,96	1,645	1,28	0,842	0,674	• 0,521	0,253	0,126

Sumber : Statistical Tables for Biological, Agricultural and Medical Research, Fisher, R.Y., dan Yates F. Tabel III. Oliver & Boyd, Ltd., Edinburg



الصور



## DAFTAR RIWAYAT HIDUP



**Nandyasari Hanindyo Putri.** Dilahirkan di Jakarta pada tanggal 23 Januari 1994. Anak Pertama dari Empat bersaudara pasangan Bapak Hanindyo Witjaksono dan Ibu Sri Prihati. Pendidikan formal yang pernah ditempuh adalah SDN Semplak Bogor dan Lulus pada Tahun 2006, Kemudian pada tahun yang sama masuk ke SMP Pondok Modern Darussalam Gontor Putri 3 Karang banyu, serta melanjutkan pendidikannya sampai SMA ditempat yang sama dan lulus pada tahun 2012. Pada tahun 2013 melanjutkan ke jenjang Universitas di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta dan berhasil menamatkan pendidikannya meraih gelar sarjana pada tahun 2017. Pengalaman organisasi yang pernah diikuti yaitu Lembaga Legislatif Mahasiswa pada tahun 2014-2015 sebagai anggota divisi Sekretaris Dan Mengikuti kegiatan Pramuka di Racana UNJ Pada Tahun 2014-2015. pengalaman perlombaan dan kejuaraan yang pernah diikuti di tingkat UNJ maupun tingkat Nasional.